叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 墨西哥细趾蛙属(genera Of Leptodactylid Frogs In México) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

墨西哥细趾蛙属(Genera of Leptodactylid Frogs in México)

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] . - - - , [faɪv] [fɪgz] .
Volume 17 , No . 11 , pp . 503 - 515 , 5 figs .
体积 - , 不 . - , pp . - - - , 5 无花果 .

第 17 卷，第 11 期，第 503-515 页，5 个图。

[mɑːtʃ] - , -
March 20 , 1968
行进 - , -

1968年3月20日

['dʒenərə][ɒv; əv] [frɒgz] [ɪn]['mɛksɪˌkoʊ]
Genera of Leptodactylid Frogs in México
属 的 细趾鼠科 青蛙 在 墨西哥

墨西哥细趾蛙属

[baɪ]
BY
经过

经过

[dʒɒn] [diː] . [lɪntʃ]
JOHN D . LYNCH
约翰 D . 私刑

约翰·D·林奇

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1968
Lawrence1968
Lawrence1968

劳伦斯1968

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃeəmən] , ['henri] [es] . [fɪtʃ] ,
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , Henry S . Fitch ,
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 亨利 S . 惠誉 ,

编辑：E. Raymond Hall，董事长，Henry S. Fitch，

[fræŋk] [biː] . [krɒs]
Frank B . Cross
坦率 B . 叉

弗兰克·B·克罗斯

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] . - - - , [faɪv] [fɪgz] .
Volume 17 , No . 11 , pp . 503 - 515 , 5 figs .
体积 - , 不 . - , pp . - - - , 5 无花果 .

第 17 卷，第 11 期，第 503-515 页，5 个图。

['pʌblɪʃt] [mɑːtʃ] - , -
Published March 20 , 1968
已发布 行进 - , -

发表于1968年3月20日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɒrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

['rɒbət] [ɑː(r)] . ([bɒb]) ['sændəz] , [steɪt] ['prɪntə(r)]
ROBERT R . (BOB) SANDERS , STATE PRINTER
罗伯特 拉 . (鲍勃) 砂光机 , 状态 打印机

罗伯特·R·（鲍勃）桑德斯，州印刷商

[tə'piːkə] , KANSAS196831 - -
TOPEKA , KANSAS196831 - 9418
托皮卡 , KANSAS196831 - -

堪萨斯州托皮卡 196831-9418

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 505]
[页 -]

[第505页]

['dʒenərə] [ɒv; əv] [frɒgz] [ɪn] ['mɛksɪˌkoʊ]
Genera of Leptodactylid Frogs in México
属 的 细趾鼠科 青蛙 在 墨西哥

墨西哥细趾蛙属

[baɪ] [dʒɒn] [diː] . [lɪntʃ]
BY JOHN D . LYNCH
经过 约翰 D . 私刑

作者：约翰·D·林奇

[ˌɪntrə'dʌkʃn]
INTRODUCTION
介绍

介绍

[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][məʊst][ˈriːs(ə)nt] [rɪˈvjuː] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈmeksɪkən] [æmˈfɪbiən] [ˈfɔːnə] ([smɪθ]

According	**to**	**the**	**most**	**recent**	**review**	**of**	**the**	**Mexican**	**amphibian**	**fauna**	**(**	**Smith**
根据	到	这	最多	最近的	审查	的	这	墨西哥	两栖动物	动物	(	史密斯

[ænd; ənd][ˈteɪlə(r)] ,

and	**Taylor**	**,**
和	泰勒	,

根据对墨西哥两栖动物群的最新研究（Smith 和 Taylor，

-) , [sɪks][ˈdʒenərə][ɒv; əv] [frɒgz][əˈkɜː(r)][ɪn][ˈmɛksɪˌkoʊ] .

1948	**)**	**,**	**six**	**genera**	**of**	**leptodactylid**	**frogs**	**occur**	**in**	**México**	**.**
-	)	,	六	属	的	细趾鼠科	青蛙	发生	在	墨西哥	.

1948 年），墨西哥有 6 个属的细趾蛙。

[wʌn][ˈʌðə(r)][ˈdʒiːnəs] , - , [əˈkɜːz] [ɪn][ˈləʊə(r)] [ˈsentrəl] [əˈmerɪkə] .

One	**other**	**genus**	**,**	**Pleurodema**	**,**	**occurs**	**in**	**Lower**	**Central**	**America**	**.**
一	其他	属	,	-	,	发生	在	降低	中央	美国	.

另一种属，Pleurodema，分布于中美洲南部。

[smɪθ] [ænd; ənd][ˈteɪlə(r)] [ˈrekəgˈnaɪzd][wʌn] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] - , - [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs]

Smith	**and**	**Taylor**	**recognized**	**one**	**species**	**of**	**Engystomops**	**,**	**28**	**of**	**Eleutherodactylus**
史密斯	和	泰勒	认可	一	物种	的	-	,	-	的	埃莱瑟罗达克提卢斯

, [θriː] [ɒv; əv] [ˌlɛptoʊˈdæktɪləs] ,

,	**three**	**of**	**Leptodactylus**	**,**
,	三	的	细指龙	,

Smith 和 Taylor 识别出 1 种 Engystomops、28 种 Eleutherodactylus 和 3 种 Leptodactylus，

[eɪt] [ɒv; əv] - , - [ɒv; əv] - , [ænd; ənd][faɪv][ɒv; əv] - .

eight	**of**	**Microbatrachylus**	**,**	**12**	**of**	**Syrrhophus**	**,**	**and**	**five**	**of**	**Tomodactylus**	**.**
八	的	-	,	-	的	-	,	和	五	的	-	.

8 个 Microbatrachylus，12 个 Syrrhophus，5 个 Tomodactylus。

[ˈsʌbsɪkwənt] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] [ɒv; əv][ðeə(r)] [ˈtʃeklɪst] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈmeksɪkən] [æmˈfɪbɪə] (-

Subsequent	**to**	**the**	**publication**	**of**	**their**	**checklist**	**of**	**the**	**Mexican**	**amphibia**	**(**	**1948**
随后的	到	这	发布	的	他们的	检查清单	的	这	墨西哥	两栖动物	(	-

) ,

)	**,**
)	,

在他们出版了墨西哥两栖动物名录（1948 年）之后，

[ˈnjuːmərəs] [ˌtæksəˈnɒmɪk][ˈtʃeɪndʒɪz][hæv; həv] [biːn] [prəˈpəʊzd] .

numerous	**taxonomic**	**changes**	**have**	**been**	**proposed**	**.**
很多的	分类学	变化	有	到过	建议的	.

已经提出了许多分类学上的修改建议。

[ˈmeni] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [hæv; həv] [biːn] [ˈædɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈfɔːnə] ,

Many	**species**	**of**	**Eleutherodactylus**	**have**	**been**	**added**	**to**	**the**	**fauna**	**,**
许多	物种	的	埃莱瑟罗达克提卢斯	有	到过	额外	到	这	动物	,

许多种类的细趾蟾属（Eleutherodactylus）物种已被添加到动物区系中。

[ˈaɪðə(r)] [θruː] [ðə; ði][ɪkˈstenʃ(ə)n][ɒv; əv][ðeə(r)] [rɪˈkɔːdɪd] [ˈreɪndʒɪz][ˈɪntuː][ˈmɛksɪˌkoʊ][frɒm; frəm]

either	**through**	**the**	**extension**	**of**	**their**	**recorded**	**ranges**	**into**	**México**	**from**
任何一个	通过	这	扩大	的	他们的	记录	范围	进入	墨西哥	从

[ˌgwɑːtəˈmɑːlə; ˌgwætəˈmɑːlə][ɔː(r)][baɪ][ðə; ði] [ˌrekəgˈnɪʃn] [ɒv; əv] [ˈspiːʃiːz] [ˌʌnˈnəʊn] [ɪn] - ,

Guatemala	**or**	**by**	**the**	**recognition**	**of**	**species**	**unknown**	**in**	**1948**	**,**
危地马拉	或者	经过	这	认出	的	物种	未知	在	-	,

要么是通过将它们记录的分布范围从危地马拉扩展到墨西哥，要么是通过识别 1948 年未知的物种，

[ˌweərˈæz] [sʌm; səm][ˈnɒmɪn(ə)l] [ˈspiːʃiːz] [hæv; həv] [biːn] [sɪˈnɒnɪmaɪz] .

whereas	**some**	**nominal**	**species**	**have**	**been**	**synonymized**	**.**
然而	一些	名义上的	物种	有	到过	同义词	.

而某些名义上的物种已被列为同义词。

- [hæz; həz] [biːn] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [sɪ'nɒnɪməs] [wɪð] [ˌɪluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ([lɪntʃ] ,
Microbatrachylus **has** **been** **regarded** **as** **synonymous** **with** **Eleutherodactylus** **(** **Lynch** **,**
- 有 到过 认为 作为 同义词 和 埃莱瑟罗达克提卢斯 (林奇 ,
-) ;
1965 **)** **;**
-) ;

Microbatrachylus 曾被认为是 Eleutherodactylus 的同义词（Lynch，1965）；

[fɔː(r)] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - ['kʌrəntli] [ɑː(r); ə(r)] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz]['vælɪd] (- , -
four **species** **of** **Microbatrachylus** **currently** **are** **regarded** **as** **valid** **(** **Duellman** **,** **1961**
, [lɪntʃ] , -) .
, **Lynch** **,** **1965** **)** **.**
, 林奇 , -) .

目前有四种 Microbatrachylus 被认为是有效的（Duellman，1961 年，Lynch，1965 年）。

- [wɒz; wəz] [rɪ'vaɪzd] [ɪn] [pɑːt] [baɪ] - (-) [ænd; ənd] [fɜːʃaɪn] (-) ,
Syrrhophus **was** **revised** **in** **part** **by** **Duellman** **(** **1958** **)** **and** **Firschein** **(** **1954** **)** **,**
- 曾是 修改 在 部分 经过 - (-) 和 菲尔舍因 (-) ,

Syrrhophus 的部分内容由 Duellman (1958) 和 Firschein (1954) 进行了修订，

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [træns'fəːd] [tuː; tə] - [baɪ]['dɪksən] (-) ,
and **a** **species** **of** **Tomodactylus** **transferred** **to** **Syrrhophus** **by** **Dixon** **(** **1957** **)** **,**
和 一个 物种 的 - 转移 到 - 经过 迪克森 (-) ,

以及 Dixon (1957) 将 Tomodactylus 的一个物种转移到 Syrrhophus 属。

[huː] [ˌriːdɪ'faɪnd] - [ænd; ənd] ['ædɪd] [mɔː(r)] ['spiːʃiːz] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒiːnəs] .
who **redefined** **Tomodactylus** **and** **added** **more** **species** **to** **the** **genus** **.**
WHO 重新定义 - 和 额外 更多的 物种 到 这 属 .

他重新定义了 Tomodactylus，并为该属增加了更多物种。

[sɪns] [bɪ'gɪnɪŋ] [maɪ] ['stʌdiz] [ɒv; əv][ðə; ði]['meksɪkən] [ɪn] - ,
Since **beginning** **my** **studies** **of** **the** **Mexican** **leptodactylids** **in** **1962** **,**
自从 开始 我的 研究 的 这 墨西哥 细趾鼠科 在 - ,

自1962年开始研究墨西哥细趾蟾以来，

[ai][hæv; həv] [bɪ'kʌm] [ə'kjuːtli] [ə'weə(r)][ɒv; əv] ['dɪfɪkəltɪz] [ɪn'vɒlvd] [ɪn] [dɪ'faɪnɪŋ] [ðə; ði]['dʒenərə] .
I **have** **become** **acutely** **aware** **of** **difficulties** **involved** **in** **defining** **the** **genera** **.**
我 有 变得 急性 意识到的 的 困难 涉及 在 定义 这 属 .

我深刻地意识到在定义属时所面临的困难。

[ə; eɪ][rɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] [ænd; ənd][ə; eɪ] [rɪ'vjuː] [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)] [n'iəɹɪŋ]
A **revision** **of** **Eleutherodactylus** **and** **a** **review** **of** **Syrrhophus** **are** **nearing**
一个 修订 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 和 一个 审查 的 - 是 临近
[kəm'pliːʃ(ə)n] ,
completion **,**
完成 ,

Eleutherodactylus 的修订和 Syrrhophus 的审查工作已接近完成。

[bʌt; bət]['praɪə(r)][tuː; tə][ðeə(r)] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][dɪ'zaɪərəb(ə)l][tuː; tə] [ˌriːdɪ'faɪn] [ðə; ði]['dʒenərə][ɒv; əv]
but **prior** **to** **their** **publication** **it** **is** **desirable** **to** **redefine** **the** **genera** **of**
[ðə; ði]['meksɪkən] ,
the **Mexican** **leptodactylids** **,**
这 墨西哥 细趾鼠科 ,

但在发表之前，有必要重新定义墨西哥细趾蟾科动物的属。

[ænd; ənd][ɪn][səʊ]['duːɪŋ] ['rekəgnaɪz] [æn; ən] [ˌhɪətu'fɔː(r)] [ˌʌn'neɪmd] ['dʒiːnəs] .
and **in** **so** **doing** **recognize** **an** **heretofore** **unnamed** **genus** **.**
和 在 所以 正在做 认出 一个 此前 无名氏 属 .

并由此识别出一个此前未被命名的属。

[ðə; ði] ['defɪnɪʃənz] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] [ænd; ənd] [ˌlɛptoʊ'dæktɪləs] [meɪ] [niːd] [tuː; tə][biː; bi] ['ɔːltəd]

The	definitions	of	Eleutherodactylus	and	Leptodactylus	may	need	to	be	altered
这	定义	的	埃莱瑟罗达克提卢斯	和	细指龙	可能	需要	到	是	已修改

[ɪn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] ,

in	the	future	,
在	这	未来	,

未来可能需要修改 Eleutherodactylus 和 Leptodactylus 的定义。

[sɪns] [bəuθ][ɑː(r); ə(r)] ['waɪdspred] [ɪn] [saʊθ] [ə'merɪkə] [ænd; ənd][ə'kɜː(r)][ɪn][ðə; ði] [west] ['ɪndiz] .

since	both	are	widespread	in	South	America	and	occur	in	the	West	Indies	.
自从	两个都	是	广泛	在	南	美国	和	发生	在	这	西方	印第斯	.

因为两者都广泛分布于南美洲，并且在西印度群岛也有发现。

[ðeə(r)] ['defɪnɪʃənz] [æz; əz]['gɪv(ə)n][hɪə(r)][ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [prɪ'saɪs] [æz; əz]['prez(ə)nt] ['nɒlɪdʒ] [pə'mɪts] .

Their	definitions	as	given	here	are	as	precise	as	present	knowledge	permits	.
他们的	定义	作为	给定	这里	是	作为	精确的	作为	展示	知识	许可证	.

这里给出的定义是目前知识所允许的最精确的定义。

- [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ə'semblɪdʒ] [ðæt] [ə'kɜː(r)]['əʊnli][ɪn]

Syrrhophus	and	Tomodactylus	are	small	assemblages	that	occur	only	in
-	和	-	是	小的	组合	那	发生	仅有的	在

[ˌsaʊθ'westən] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] , ['mɛksɪˌkoʊ] , [ænd; ənd][ˌgwɑːtə'mɑːlə; ˌgwætə'mɑːlə] .

southwestern	United	States	,	México	,	and	Guatemala	.
西南	团结的	各州	,	墨西哥	,	和	危地马拉	.

Syrrhophus 和 Tomodactylus 是仅分布于美国西南部、墨西哥和危地马拉的小型动物群。

['teɪlə(r)] (-) [sɪ'nɒnɪmaɪz] - [wɪð] - [wɪtʃ] , [ɔːl'ðəʊ] [rɪ'leɪtɪd] , [ʃʊd; ʃəd]

Taylor	(	1952	)	synonymized	Engystomops	with	Eupemphix	which	,	although	related	,	should
泰勒	(	-	)	同义词	-	和	-	哪个	,	虽然	有关的	,	应该

[biː; bi] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [dʒə'nerɪkli] [dɪ'stɪŋkt] ([gə'lɑːrdoʊ] , -) .

be	regarded	as	generically	distinct	(	Gallardo	,	1965	)	.
是	认为	作为	普遍意义上的	清楚的	(	加拉多	,	-	)	.

Taylor (1952) 将 Engystomops 与 Eupemphix 视为同义词，尽管两者相关，但应视为属上不同的物种 (Gallardo, 1965)。

[pə'hæps] [ðə; ði][məʊst] [kən'sɜːvətɪv] [ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n][ɪz] [ðæt] [ɒv; əv] ['maɪəz] (-) [huː] , [wɪ'ðaʊt]

Perhaps	the	most	conservative	classification	is	that	of	Myers	(	1962	)	who	,	without
也许	这	最多	保守的	分类	是	那	的	迈尔斯	(	-	)	WHO	,	没有

['pʌblɪʃt] ['evɪdəns] , [kəm'baɪnd] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ,

published	evidence	,	combined	Eleutherodactylus	,
已发布	证据	,	合并	埃莱瑟罗达克提卢斯	,

或许最保守的分类是迈尔斯（1962）的分类，他在没有发表证据的情况下，将 Eleutherodactylus 合并在一起。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	506	]
[	页	-	]

[第506页]

- , [ænd; ənd][ðə; ði] [saʊθ] [ə'merɪkən] - [ɪn][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['dʒiːnəs] .

Syrrhophus	,	and	the	South	American	Lithodytes	in	a	single	genus	.
-	,	和	这	南	美国人	-	在	一个	单身的	属	.

Syrrhophus 和南美洲的 Lithodytes 被归为同一属。

[ðə; ði]['meɪdʒə(r)]['prɒbləm][fɔː(r); fə(r)]['stjʊdnts] ['wɜːkɪŋ] [wɪð] [ðə; ði]['meksɪkən] [hæz; həz]
The major problem for students working with the Mexican leptodactylids has
这 主要的 问题 为了 学生 在职的 和 这 墨西哥 细趾鼠科 有

[nɒt] [biːn] [ðə; ði] [ˌsepə'reɪʃn] [ɒv; əv] - [ɔː(r)][ˌlɛptoʊ'dæktɪləs][frɒm; frəm]['ʌðə(r)]['dʒenərə]
not been the separation of Engystomops or Leptodactylus from other genera
不是 到过 这 分离 的 - 或者 细指龙 从 其他 属

[bʌt; bət][ðə; ði] [ˌsepə'reɪʃn] [ænd; ənd][ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [frɒgz] ['kʌrəntli]
but the separation and definition of the eleutherodactyline frogs currently
但 这 分离 和 定义 的 这 刺指兰 青蛙 现在

[pleɪst] [ɪn] [θriː] ['dʒenərə] ,
placed in three genera ,
放置 在 三 属 ,

研究墨西哥细趾蛙的学生面临的主要问题不是将 Engystomops 或 Leptodactylus 与其他属区分开来，而是将目前归入三个属的细趾蛙进行分离和定义。

[ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] , - , [ænd; ənd] - .
Eleutherodactylus , Syrrhophus , and Tomodactylus .
埃莱瑟罗达克提卢斯 , - , 和 - .

Eleutherodactylus、Syrrhophus 和 Tomodactylus。

[æz; əz] [wɪl] [biː; bi] [ʃəʊn] [ɪn] [ðɪs] ['peɪpə(r)] , [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][mɔː(r)] [kən'viːniəntli] [pleɪst] [ɪn][fɔː(r)]
As will be shown in this paper , these are more conveniently placed in four
作为 将要 是 所示 在 这 纸 , 这些 是 更多的 方便 放置 在 四

['dʒenərə] .
genera .
属 .

本文将要展示的是，将这些物种更方便地归入四个属中。

[wʌns] [ə; eɪ] [fɔːθ] ['dʒiːnəs][ɪz]['rekəg'naɪzd] ,
Once a fourth genus is recognized ,
一次 一个 第四 属 是 认可 ,

一旦第四个属被确认，

['sɜːt(ə)n] [ˌfaɪlədʒɪ'netɪk] ['prɔːbləmz] [ˌdɪsə'pɪə(r)] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['riːznəbl] [ˌzəuədʒiə'^ræfikl]
certain phylogenetic problems disappear and a reasonable zoogeographic
肯定 系统发育 问题 消失 和 一个 合理的 动物地理学

[ɪnˌtɜːprə'teɪʃ(ə)n] [ɪz]['pɒsəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkən] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .
interpretation is possible for Middle American leptodactylid distribution .
解释 是 可能的 为了 中间 美国人 细趾鼠科 分配 .

某些系统发育问题消失了，可以对中美洲细趾鼠科动物的分布进行合理的动物地理学解释。

[ə'næləsɪs] [ɒv; əv] ['kærəktəz]
ANALYSIS OF CHARACTERS
分析 的 人物

人物分析

[ɪn]['mɛksɪˌkoʊ][ænd; ənd] ['nɔːðən] ['sentrəl] [ə'merɪkə] [ə'prɒksɪmətli] - ['spiːʃiːz] [ɒv; əv]
In México and northern Central America approximately 55 species of
在 墨西哥 和 北方 中央 美国 大约 - 物种 的

[frɒgz] ([ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ,
eleutherodactyline frogs (Eleutherodactylus ,
刺指兰 青蛙 (埃莱瑟罗达克提卢斯 ,

在墨西哥和中美洲北部，大约有55种细趾蛙（Eleutherodactylus，

- , [ænd; ənd] -) [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] .
Syrrhophus , and Tomodactylus) are known .
- , 和 -) 是 已知 .

已知有 Syrrhophus 和 Tomodactylus。

[fɔː(r)]['dʒenərə][kæn; kən][biː; bi]['rekəg'naɪzd][ɒn][ðə; ði]['beɪsɪs][ɒv; əv][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv]['ɪŋgwɪn(ə)l]
Four genera can be recognized on the basis of the nature of inguinal
四 属 能 是 认可 在 这 基础 的 这 自然 的 腹股沟
[glændz] ,
glands .
腺体 ,

根据腹股沟腺的性质，可以识别出四个属。

[mɔː'fɒlədʒi] [ɒv; əv][ðə; ði][hændz][ænd; ənd] [fiːt] , [ænd; ənd]['sɜːt(ə)n][ˌɒstɪə'lɒdʒɪkəl] ['fiːtʃəz] .
morphology of the hands and feet , and certain osteological features .
形态学 的 这 双手 和 脚 , 和 肯定 骨骼学 特征 .

手脚的形态以及某些骨骼特征。

[fɪg] . [wʌn] .
Fig . 1 .
如图 . 1 .

图1。

- - (- - , × [fɔːr] . [faɪv]) ['ɪləstreɪtɪŋ] [ðə; ði]['lʌmboʊ] -
Tomodactylus angustidigitorum (UMMZ 114305 , × 4 . 5) illustrating the lumbo -
- - (- - , × 4 . 5) 图示 这 腰椎 -
['ɪŋgwɪn(ə)l][glænd]['tɪpɪk(ə)l][ɒv; əv] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] .
inguinal gland typical of members of the genus .
腹股沟 腺 典型的 的 成员 的 这 属 .

Tomodactylus angustidigitorum（UMMZ 114305，× 4.5）展示了该属成员典型的腰腹股沟腺。

[frɒm; frəm][ə; eɪ] ['kəʊdəkʌlə] [baɪ][ˌdʌbəl'juːˌɛm] .
From a kodachrome by Wm .
从 一个 柯达彩色胶片 经过 威廉 .

来自 Wm. 拍摄的柯达彩色胶片。

[iː] . - .
E . Duellman .
E . - .

E. 杜尔曼。

[glændz]
Glands
腺体

腺体

[hæv; həv][ə; eɪ][və'raɪəti][ɒv; əv][glændz] [ðæt] [hæv; həv] [biːn] [juːst] [æz; əz][dʒə'nerɪk]
Leptodactylids have a variety of glands that have been used as generic
细趾鼠科 有 一个 种类 的 腺体 那 有 到过 用过的 作为 通用的
['kærəktəz] .
characters .
人物 .

细趾蟾科动物有多种腺体，这些腺体已被用作通用特征。

[smɪθ] [ænd; ənd]['teɪlə(r)] (-) [rɪ'gɑːdɪd] [ðə; ði][səʊ] - [kɔːld] ['ɪŋgwɪn(ə)l][glænd][æz; əz][ə; eɪ][dʒə'nerɪk]
Smith and Taylor (1948) regarded the so - called inguinal gland as a generic
史密斯 和 泰勒 (-) 认为 这 所以 - 称为 腹股沟 腺 作为 一个 通用的
['kærəktə(r)][ɪn]['meksɪkən] - - [laɪnz] .
character in Mexican eleutherodaycty - lines .
特点 在 墨西哥 - - 线条 .

Smith 和 Taylor (1948) 将所谓的腹股沟腺视为墨西哥 eleutherodaycty 系的一个通用特征。

[lɪntʃ] (-) [ʃəʊd] [ðæt] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] [ænd; ənd] -
Lynch (1965) showed that Eleutherodactylus and Microbatrachylus
林奇 (-) 显示 那 埃莱瑟罗达克提卢斯 和 -

Lynch (1965) 证明 Eleutherodactylus 和 Microbatrachylus

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 507]
[页 -]

[第507页]

['kænɒt] [biː; bi] ['sepəreɪtɪd] [baɪ][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][glænd][ɔː(r)][ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]
cannot be separated by the nature of the gland or the condition of the
不能 是 分开 经过 这 自然 的 这 腺 或者 这 状况 的 这

(['denteɪt] [ɔː(r)][nɒt]) .
prevomers (dentate or not) .
前置词 (齿状 或者 不是) .

不能根据腺体的性质或前犁骨的状况（有齿或无齿）进行区分。

- [ænd; ənd] - , [æz; əz] [dɪ'faɪnd] [baɪ] [smɪθ] [ænd; ənd]['teɪlə(r)] (-) ,
Syrrhophus and Tomodactylus , as defined by Smith and Taylor (1948) ,
- 和 - , 作为 定义 经过 史密斯 和 泰勒 (-) ,

根据 Smith 和 Taylor (1948) 的定义，Syrrhophus 和 Tomodactylus

[ɑː(r); ə(r)][nɒt] [dʒə'nerɪkli] [dɪ'stɪŋkt][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ˌəʊvə'læp][ɪn][ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]
are not generically distinct because of overlap in the condition of the
是 不是 普遍意义上的 清楚的 因为 的 重叠 在 这 状况 的 这

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][glænd] .
prevomers and in the development of the gland .
前置词 和 在 这 发展 的 这 腺 .

由于前犁骨的状况和腺体的发育存在重叠，因此它们在本质上并不不同。

[fɜːʃaɪn] (-) ['steɪtɪd] [ðæt] - ['difə] [frɒm; frəm] - [baɪ] ['hævɪŋ] [æn; ən]
Firschein (1954) stated that Syrrhophus differed from Tomodactylus by having an
菲尔舍因 (-) 声明 那 - 不同 从 - 经过 拥有 一个

['æksɪləri][glænd] ,
axillary gland ,
腋窝 腺 ,

Firschein (1954) 指出，Syrrhophus 与 Tomodactylus 的区别在于它有腋腺。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [naʊ] [nəʊn] [ðæt] [wʌn] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [læk] [ðə; ði][glænd] .
but it is now known that one species of Syrrhophus lacks the gland .
但 它 是 现在 已知 那 一 物种 的 - 缺乏 这 腺 .

但现在已知有一种食蟹蟹没有这种腺体。

[ðə; ði]['ɪŋgwɪn(ə)l][glændz][ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] [ænd; ənd] - , [ɪf] ['prez(ə)nt] , [ɑː(r); ə(r)]
The inguinal glands of Eleutherodactylus and Syrrhophus , if present , are
这 腹股沟 腺体 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 和 - , 如果 展示 , 是

[dɪ'fjuːs] , [ɪ'regjələ(r)][ɪn] ['aʊtlaɪn] ,
diffuse , irregular in outline ,
扩散 , 不规律的 在 大纲 ,

Eleutherodactylus 和 Syrrhophus 的腹股沟腺（如果存在）呈弥散状，轮廓不规则。

[ænd; ənd]['dʒen(ə)rəli][nɒt] ['prɒmɪnənt] ; [ɪn] - [ðə; ði][glænd][ɪz]['haɪə(r)][ɒn][ðə; ði]['bɒdi] (
and generally not prominent ; in Tomodactylus the gland is higher on the body (
和 一般来说 不是 著名的 ; 在 - 这 腺 是 更高 在 这 身体 (

[ə; eɪ]['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][glænd]) ,
a lumbo - inguinal gland) ,
一个 腰椎 - 腹股沟 腺) ,

而且通常不明显；在托莫德克提勒斯龙中，该腺体位于身体较高位置（腰腹股沟腺）。

[kəm'pækt] , ['əʊv(ə)l][ɪn]['aʊtlaɪn] , [ænd; ənd] ['prɒmɪnənt] ([fɪg] . [wʌn]) .
compact , oval in outline , and prominent (Fig . 1) .
袖珍的 , 椭圆形 在 大纲 , 和 著名的 (如图 . 1) .

紧凑，轮廓呈椭圆形，且突出（图 1）。

['æksɪləri][glændz][ə'kɜː(r)][ɪn][məʊst] - [bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)][nɒt] [nəʊn] [ɪn] - [ɔː(r)]

Axillary	glands	occur	in	most	Syrrhophus	but	are	not	known	in	Tomodactylus	or
腋窝	腺体	发生	在	最多	-	但	是	不是	已知	在	-	或者

[ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] .

Eleutherodactylus	.
埃莱瑟罗达克提卢斯	.

大多数长脚趾虎属动物有腋腺，但长脚趾虎属或细趾趾虎属动物没有。

[hændz][ænd; ənd] [fiːt]

Hands	and	feet
手	和	脚

手和脚

[ðə; ði][tɪps][ɒv; əv][ðə; ði]['dɪdʒɪts][ɑː(r); ə(r)] ['lætərəli] [ɪk'spændɪd][ɪn][məʊst] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ,

The	tips	of	the	digits	are	laterally	expanded	in	most	Eleutherodactylus	,
这	尖端	的	这	数字	是	横向	扩展	在	最多	埃莱瑟罗达克提卢斯	,

- , [ænd; ənd] - .

Syrrhophus	,	and	Tomodactylus	.
-	,	和	-	.

大多数细趾兽属（Eleutherodactylus）、长趾兽属（Syrrhophus）和长趾兽属（Tomodactylus）的趾尖都向两侧扩张。

[tuː] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] (['ɔːgəˌstaɪ][ænd; ənd] -) [ænd; ənd] [tuː]

Two	species	of	Eleutherodactylus	(	augusti	and	tarahumarensis	)	and	two
二	物种	的	埃莱瑟罗达克提卢斯	(	奥古斯蒂	和	-	)	和	二

- (- [ænd; ənd]['grændɪs]) [læk] ['eni][ɪk'spænʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['dɪdʒɪt(ə)l]

Tomodactylus	(	angustidigitorum	and	grandis	)	lack	any	expansion	of	the	digital
-	(	-	和	格兰迪斯	)	缺少	任何	扩张	的	这	数字的

[tɪps] .

tips	.
尖端	.

两种 Eleutherodactylus 物种（augusti 和 tarahumarensis）和两种 Tomodactylus 物种（angustidigitorum 和 grandis）缺乏指尖的任何扩张。

[ɔːl][bʌt; bət] [tuː] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [frɒgz] ([iː] . ['ɔːgəˌstaɪ][ænd; ənd][iː] .

All	but	two	of	the	species	of	eleutherodactyline	frogs	(	E	.	augusti	and	E	.
全部	但	二	的	这	物种	的	刺指兰	青蛙	(	E	.	奥古斯蒂	和	E	.

-) [hæv; həv][ə; eɪ] ['trænzvɜːs] [gruːv] [ə'krɒs] [ðə; ði][tɪps][ɒv; əv][ðə; ði]['dɪdʒɪts] ([fɪg] .

tarahumarensis	)	have	a	transverse	groove	across	the	tips	of	the	digits	(	Fig	.
-	)	有	一个	横	槽	穿过	这	尖端	的	这	数字	(	如图	.

[ˌtuːˈtuː]) .

2	)	.
2	)	.

除两种 eleutherodactyline 蛙类（E. augusti 和 E. tarahumarensis）外，所有 eleutherodactyline 蛙类的趾尖都有一条横沟（图 2）。

[fɪg] . [ˌtuːˈtuː] .

Fig	.	2	.
如图	.	2	.

图2。

['pælmə(r)] [v'juːz] [ɒv; əv][ðə; ði][hændz][ænd; ənd]['lætərəl] [v'juːz] [ɒv; əv][ðə; ði][tɪp][ɒv; əv][ðə; ði] [θɜːd]

Palmar	views	of	the	hands	and	lateral	views	of	the	tip	of	the	third
掌	浏览	的	这	双手	和	侧	浏览	的	这	提示	的	这	第三

['dɪdʒɪts][ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] [ɑːlfrɛdi] ([left] ,

digits	of	Eleutherodactylus	alfredi	(	left	,
数字	的	埃莱瑟罗达克提卢斯	阿尔弗雷迪	(	左边	,

阿尔弗雷氏细指龙（Eleutherodactylus alfredi）的手掌视图和第三指尖的侧面视图（左图，

[kuː] - , × [faɪv]) [ænd; ənd] - ['ɔːgəˌstaɪ] ([raɪt] , [kuː] - , × [θriː]) .

KU	93994	,	×	5	)	and	Hylactophryne	augusti	(	right	,	KU	102594	,	×	3	)	.
堪萨斯大学	-	,	×	5	)	和	-	奥古斯蒂	(	正确的	,	堪萨斯大学	-	,	×	3	)	.

KU 93994，× 5）和 Hylactophryne augusti（右，KU 102594，× 3）。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 508]
[页 -]

[第508页]

[ˌsuːpəˈnjuːmərəri; ˌsjuːpəˈnjuːmərəri] [ˈtjuːbəkl] ['reəli] [ɑː(r); ə(r)]['prez(ə)nt][ɒn][ðə; ði] [fiːt] [ɒv; əv]
Supernumerary tubercles rarely are present on the feet of
额外 结节 很少 是 展示 在 这 脚 的
[ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] ,
Eleutherodactylus ,
埃莱瑟罗达克提卢斯 ,

细趾蟾属（Eleutherodactylus）的足部很少出现额外的结节。

[bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)]['prez(ə)nt][ænd; ənd] ['njuːmərəs] [ɪn] ['evri] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - , -
but are present and numerous in every species of Syrrhophus , Tomodactylus
但 是 展示 和 很多的 在 每一个 物种 的 - , -
,
,
,

但在每一种 Syrrhophus、Tomodactylus 物种中都存在且数量众多。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] ([fɪg] . [θriː]) .
and in the members of the augusti group of Eleutherodactylus (Fig . 3) .
和 在 这 成员 的 这 奥古斯蒂 团体 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 (如图 . 3) .

以及 Eleutherodactylus 的 augusti 组成员（图 3）。

[ðə; ði] [ˈtjuːbəkl] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ænd; ənd] ['njuːmərəs] [ɪn] - [ænd; ənd]['lɑːdʒə(r)][ɪn]
The tubercles are small and numerous in Syrrhophus and larger in
这 结节 是 小的 和 很多的 在 - 和 更大的 在
- [ænd; ənd][ðə; ði] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] ['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp] .
Tomodactylus and the Eleutherodactylus augusti group .
- 和 这 埃莱瑟罗达克提卢斯 奥古斯蒂 团体 .

Syrrhophus 的结节小而多，而 Tomodactylus 和 Eleutherodactylus augusti 组的结节较大。

[məʊst] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [hæv; həv][nəʊ]['plæntə(r)][ˌsuːpəˈnjuːmərəri; ˌsjuːpəˈnjuːmərəri]
Most species of Eleutherodactylus have no plantar supernumerary
最多 物种 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 有 不 足底 额外
[ˈtjuːbəkl] ; [ə; eɪ] [fjuː] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [sʌtʃ] [ˈtjuːbəkl] ,
tubercles ; a few species have such tubercles ,
结节 ; 一个 很少 物种 有 这样的 结节 ,

大多数细趾蟾属物种足底没有额外的疣状突起；少数物种有这种疣状突起。

[wɪtʃ] ['nevə(r)][ɪk'stend] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ˌmetə'tɑːsl] [ˈtjuːbəkl] [æz; əz][ɪn] - [ænd; ənd]
which never extend between the metatarsal tubercles as in Syrrhophus and
哪个 绝不 延长 之间 这 跖骨 结节 作为 在 - 和
- .
Tomodactylus .
- .

与 Syrrhophus 和 Tomodactylus 不同，它们不会延伸到跖骨结节之间。

[fɪg] . [θriː] .
Fig . 3 .
如图 . 3 .

图3。

['plæntə(r)] [v'juːz] [ɒv; əv] [fiːt] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [ɑːlfrɛdi] ([left] , [kuː] - , × [fɔːr] . [faɪv])
Plantar views of feet of Eleutherodactylus alfredi (left , KU 93994 , × 4 . 5)
足底 浏览 的 脚 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 阿尔弗雷迪 (左边 , 堪萨斯大学 - , × 4 . 5)
, - - [ˌnebjʊˈləʊsəs] (['mɪd(ə)l] ,
, Syrrhophus pipilans nebulosus (middle ,
, - - 星云 (中间 ,

Eleutherodactylus alfredi（左，KU 93994，× 4.5）和 Syrrhophus pipilans nebulosus（中，

[kuː] - , × ['sɛvən] . [faɪv]) , [ænd; ənd] - ['ɔːgəˌstaɪ] ([raɪt] , [kuː] - ,
KU 58900 , × 7 . 5) , and Hylactophryne augusti (right , KU 102594 ,
堪萨斯大学 - , × 7 . 5) , 和 - 奥古斯蒂 (正确的 , 堪萨斯大学 - ,

KU 58900，× 7.5）和 Hylactophryne augusti（右，KU 102594，

× [θriː]) ['ʃəʊɪŋ] ['dɪfərənsɪz] [ɪn][saɪz][ænd; ənd] [ə'reɪndʒmənt] [ɒv; əv][ˌsuːpə'njuːmərəri; ˌsjuːpə'njuːmərəri]
× 3) showing differences in size and arrangement of supernumerary
× 3) 显示 差异 在 尺寸 和 安排 的 额外
['tjuːbəkl] .
tubercles .
结节 .

× 3) 显示额外结节的大小和排列方式的差异。

['tɑːsl] [fəʊldz][ænd; ənd] ['tjuːbəkl] [ɑː(r); ə(r)] ['lækɪŋ] [ɪn] - , - , [ænd; ənd][ðə; ði]
Tarsal folds and tubercles are lacking in Syrrhophus , Tomodactylus , and the
跗骨 折叠 和 结节 是 缺乏 在 - , - , 和 这
['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] .
augusti group of Eleutherodactylus .
奥古斯蒂 团体 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 .

Syrrhophus、Tomodactylus 和 Eleutherodactylus 的 augusti 组缺乏跗骨褶皱和结节。

['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] [læk] ['tɑːsl] [fəʊldz][ænd; ənd] ['tjuːbəkl] , [bʌt; bət][ɪn] ['nɪəli]
Several species of Eleutherodactylus lack tarsal folds and tubercles , but in nearly
一些 物种 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 缺少 跗骨 折叠 和 结节 , 但 在 几乎
['evri] ['spiːʃiːz] [gruːp] ,
every species group ,
每一个 物种 团体 ,

几种细趾蟾属（Eleutherodactylus）物种缺乏跗骨褶皱和结节，但在几乎所有物种组中，

[wʌn][ɔː(r)][mɔː(r)] ['spiːʃiːz] [pə'zes] ['aɪðə(r)][æn; ən]['ɪnə(r)] ['tɑːsl] [fəʊld] , ['ɪnə(r)] ['tɑːsl] ['tjuːbəkl] ([es]) ,
one or more species possess either an inner tarsal fold , inner tarsal tubercle (s) ,
一 或者 更多的 物种 具有 任何一个 一个 内 跗骨 折叠 , 内 跗骨 结节 (s) ,
[ɔː(r)]['aʊtə(r)] ['tɑːsl] ['tjuːbəkl] .
or outer tarsal tubercles .
或者 外 跗骨 结节 .

一个或多个物种具有内跗褶、内跗结节或外跗结节。

[ðə; ði]['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz][ɒv; əv] - , - ,
The terminal phalanges of Syrrhophus , Tomodactylus ,
这 终端 指骨 的 - , - ,

Syrrhophus、Tomodactylus 的末端指骨

[ænd; ənd][ɔːl] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ([ɪk'sept] [ðə; ði][frɒgz][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp]) [ɑː(r); ə(r)]
and all Eleutherodactylus (except the frogs of the augusti group) are
和 全部 埃莱瑟罗达克提卢斯 (除了 这 青蛙 的 这 奥古斯蒂 团体) 是
[dɪ'stɪŋktli]
distinctly
明显地

所有细趾蛙属（除奥古斯蒂蛙类群外）都明显具有

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 509]
[页 -]

[第509页]

[tiː] - [ʃeɪpt] .
T - shaped .
T - 形状 .

T形。

[ɪn][ðə; ði]['lætə(r)] , [ðə; ði][bəʊnz][ɑː(r); ə(r)] [nɒb] - [ʃeɪpt] ['dɪstəli] ([fɪg] . [fɔːr]) .
In the latter , the bones are knob - shaped distally (Fig . 4) .
在 这 后者 , 这 骨头 是 旋钮 - 形状 远端 (如图 . 4) .

在后者中，骨骼远端呈球状（图 4）。

[tiː] - [ʃeɪpt] ['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz]['ɔːlsəʊ][ɑː(r); ə(r)]['prez(ə)nt][ɪn] - [ænd; ənd] -
T - shaped terminal phalanges also are present in Lithodytes and Trachyphrynus
T - 形状 终端 指骨 还 是 展示 在 - 和 -
[bʌt; bət][nɒt][ɪn]['ʌðə(r)] ['dʒenərə] .
but not in other leptodactylid genera .
但 不是 在 其他 细趾鼠科 属 .

Lithodytes 和 Trachyphrynus 中也存在 T 形末端指骨，但在其他细趾蟾属中则不存在。

[æt; ət] [liːst] [wʌn] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - ([iː] . -) [hæz; həz]['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz] [ðæt]
At least one species of Eupsophus (E . quixensis) has terminal phalanges that
在 至少 一 物种 的 - (E . -) 有 终端 指骨 那
[rɪ'zemb(ə)l] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp] .
resemble those of the Eleutherodactylus augusti group .
类似 那些 的 这 埃莱瑟罗达克提卢斯 奥古斯蒂 团体 .

至少有一种 Eupsophus 属（E. quixensis）的末端指骨与 Eleutherodactylus augusti 组的末端指骨相似。

['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] , - ,
Several species of Eleutherodactylus , Syrrhophus ,
一些 物种 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 , - ,

几种细指鼠属（Eleutherodactylus）、长尾鼠属（Syrrhophus）的物种

[ænd; ənd] - [wɪð] ['slendə(r)] ['fɪŋgəz] [hæv; həv][tiː] - [ʃeɪpt] ['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz] [ɔːl'ðəʊ]
and Tomodactylus with slender fingers have T - shaped terminal phalanges although
和 - 和 苗条 手指 有 T - 形状 终端 指骨 虽然
[ðə; ði]['tɜːmɪn(ə)l][dai'leiʃən, di-] [prə'pɔːʃənətli] [ɑː(r); ə(r)]['əʊnli] ['skeəsli] ['waɪdə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði]
the terminal dilations proportionately are only scarcely wider than the
这 终端 扩张 按比例 是 仅有的 几乎 更广泛 比 这
['fɪŋgə(r)][tɪps][ɪn][ðə; ði] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp] .
finger tips in the Eleutherodactylus augusti group .
手指 尖端 在 这 埃莱瑟罗达克提卢斯 奥古斯蒂 团体 .

而手指细长的 Tomodactylus 指骨末端呈 T 形，尽管末端膨大与 Eleutherodactylus augusti 组的指尖相比，比例上只略宽一些。

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv][ə; eɪ]['tɜːmɪn(ə)l] [gruːv] [æt; ət][ðə; ði][tɪp][ɒv; əv][ðə; ði]['fɪŋgə(r)][ɪz][æn; ən]
The presence of a terminal groove at the tip of the finger is an
这 在场 的 一个 终端 槽 在 这 提示 的 这 手指 是 一个
[ɪk'stɜːn(ə)l]['ɪndɪkeɪtə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][tiː] - [ʃeɪpt] ['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz] .
external indicator of the T - shaped terminal phalanges .
外部的 指标 的 这 T - 形状 终端 指骨 .

手指末端的沟槽是 T 形末节指骨的外部特征。

[fɪg] . [fɔːr] .
Fig . 4 .
如图 . 4 .

图4。

['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz][ɒv; əv][fɔː(r)] [frɒgz] ([ɔːl] × - . [faɪv]) .
Terminal phalanges of four leptodactylid frogs (all × 13 . 5) .
终端 指骨 的 四 细趾鼠科 青蛙 (全部 × - . 5) .

四只细趾蛙的末端指骨（均为×13.5）。

([ə; eɪ]) [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [ˌmɛksɪˈkɑːnəs] , [kuː] - ; ([biː]) - ['rəʊziəs] , [kuː]
(a) Eleutherodactylus mexicanus , KU 55593 ; (b) Eupsophus roseus , KU
(一个) 埃莱瑟罗达克提卢斯 墨西哥人 , 堪萨斯大学 - ; (b) - 玫瑰 , 堪萨斯大学
- ; ([siː]) - - ,
84731 ; (c) Eupsophus quixensis ,
- ; (c) - - ,

(a) 墨西哥刺五加，KU 55593； (b) 玫瑰狼，KU 84731； (c) 奎克斯兔，

- - ; [ænd; ənd] ([diː]) - ['ɔːgəˌstaɪ] , [kuː] - .
UIMNH 59643 ; and (d) Hylactophryne augusti , KU 56192 .
- - ; 和 (d) - 奥古斯蒂 , 堪萨斯大学 - .

UIMNH 59643; (d) Hylactophryne augusti，KU 56192。

[skʌl]
Skull
颅骨

颅骨

[ɔːl]['meksɪkən] [frɒgz][hæv; həv][kwɒ'dreɪtəʊ'dʒuːgəl] - [mæk'sɪləri][ɑːrˌtɪkjə'leɪʃənz] ,
All Mexican eleutherodactyline frogs have quadratojugal - maxillary articulations ,
全部 墨西哥 刺指兰 青蛙 有 方颈 - 上颌 发音 ,
[kəm'pliːtli] [ruːft] [skʌlz] [ɪn]['ædʌlts] , ['miːdiən]['kɒntækt][ɒv; əv][ðə; ði] ['neɪzlz] ,
completely roofed skulls in adults , median contact of the nasals ,
完全地 有顶棚 头骨 在 成年人 , 中位数 接触 的 这 鼻音 ,

所有墨西哥真趾蛙都具有方颧骨-上颌骨关节，成年蛙的头骨完全被骨顶覆盖，鼻骨在中线处接触。

['sepəreɪtɪd] [ɒk'sɪpɪtl] ['kɒndɪl] , [ænd; ənd] [lɑːdʒ] .
separated occipital condyles , and large prevomers .
分开 枕骨 髁突 , 和 大的 前置词 .

枕骨髁分离，前犁骨较大。

[ðə; ði] [ˌpriː] [ɒv; əv][ɔːl] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)]['vɪzəb(ə)l] [wen] [ðə; ði] [skʌlz] [ɑː(r); ə(r)] [vjuː]
The premaxillae of all species are visible when the skulls are viewed
这 前颌骨 的 全部 物种 是 可见的 什么时候 这 头骨 是 已查看
[frɒm; frəm][də'rektli] [ə'bʌv] .
from directly above .
从 直接地 多于 .

从正上方观察头骨时，所有物种的前颌骨都清晰可见。

[ðə; ði] ['terɪˌgɔɪd] [læk] [ə; eɪ][ˌmiːdioʊ'vɛntrəl][flændʒ][ænd; ənd] [dʌz] [nɒt] [miːt] [ðə; ði]['pælətaɪn] .
The pterygoid lacks a medioventral flange and does not meet the palatine .
这 翼状突 缺乏 一个 腹中部 法兰 和 做 不是 见面 这 腭 .

翼状骨缺乏腹侧缘，不与腭骨相接。

[ɪn][nəʊ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði][æn'tɪəriə(r)] [ɑːm] [ɒv; əv][ðə; ði][skwə'məʊs(ə)l][ɪn]['kɒntækt] [wɪð] [ðə; ði][mæk'sɪləri]
In no species is the anterior arm of the squamosal in contact with the maxillary
在 不 物种 是 这 前部 手臂 的 这 鳞状 在 接触 和 这 上颌
.
:
.

在任何物种中，鳞状骨的前臂都不会与上颌骨接触。

[ɒv; əv][ðə; ði] ['njuːmərəs] ['spiːʃiːz] [ɪg'zæmɪnd] (- [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] , [fɔː(r)] - , [ænd; ənd]
Of the numerous species examined (30 Eleutherodactylus , four Syrrhophus , and
的 这 很多的 物种 检查 (- 埃莱瑟罗达克提卢斯 , 四 - , 和
[fɔː(r)] -) ,
four Tomodactylus) ,
四 -) ,

在所检查的众多物种中（30 个 Eleutherodactylus 属物种、4 个 Syrrhophus 属物种和 4 个 Tomodactylus 属物种），

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɪn][ðə; ði] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp] [ɑː(r); ə(r)] [juː'niːk] [ɪn] ['hævɪŋ] [ə; eɪ]
the species in the Eleutherodactylus augusti group are unique in having a
这 物种 在 这 埃莱瑟罗达克提卢斯 奥古斯蒂 团体 是 独特的 在 拥有 一个
[sfiːn'eθmɔid] [wɪð] [ə; eɪ] [blʌnt] [æn'tɪəriə(r)] [edʒ] .
sphenethmoid with a blunt anterior edge .
蝶筛骨 和 一个 钝 前部 边缘 .

Eleutherodactylus augusti 组的物种具有独特的特征，即蝶筛骨的前缘是钝的。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 510]
[页 -]

[第510页]

['pektərəl] ['gɜːdl]
Pectoral Girdle
胸饰 腰带

胸带

[ɔːl] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [lɑːdʒ] [ˌkɑːtɪ'lædʒɪnəs] [pleɪts] [ɪn][ðə; ði] ['pektərəl] ['gɜːdlz] ; [nʌn] [pə'zesɪz] [ə; eɪ]
All species have large cartilaginous plates in the pectoral girdles ; none possesses a
全部 物种 有 大的 软骨 盘子 在 这 胸饰 腰带 ; 没有任何 拥有 一个
['bəʊni] [staɪl] .
bony style .
骨质 风格 .

所有物种的胸带中都有大的软骨板；没有一个物种具有骨质的骨针。

[nəʊ][daɪ'vɜːdʒənt][ˌmɑːdəfə'keɪʃənz][ɒv; əv][ðə; ði] ['klævɪkl] [ænd; ənd]['kɒrəkɒɪd] [bəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [ɪn]
No divergent modifications of the clavicle and coracoid bones are known in
不 分歧 修改 的 这 锁骨 和 喙突 骨头 是 已知 在
[ðə; ði]['fæməli] .
the family .
这 家庭 .

该家族中尚未发现锁骨和喙突的异常变异。

[dʒə'nerɪk] [ə'kaʊnts]
GENERIC ACCOUNTS
通用的 账户

通用账户

['dʒiːnəs] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] - [ænd; ənd] - , -
Genus Eleutherodactylus Dumeril and Bibron , 1841
属 埃莱瑟罗达克提卢斯 - 和 - , -

Eleutherodactylus Dumeril 和 Bibron 属，1841 年

[taɪp] - ['spiːʃiːz] . — [haɪ'loʊdiːz] - ['tʃuːdiː] , -
Type - species . — Hylodes martinicensis Tschudi , 1838
类型 - 物种 . — 希洛德斯 - tschudi , -

模式种：马提尼亚水黾（Hylodes martinicensis Tschudi, 1838）

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs][ænd; ənd][ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] . — [smɔːl] [tuː; tə] [lɑːdʒ] [frɒgz] (- [tuː; tə] - [əm əm] . [snaʊt] -
Diagnosis and definition . — Small to large frogs (12 to 110 mm . snout -
诊断 和 定义 . — 小的 到 大的 青蛙 (- 到 - 毫米 . 鼻子 -
[vent] [leŋkθ; leŋθ]) ['hævɪŋ] ['slaɪtli] [tuː; tə] ['waɪdli] [ɪk'spændɪd]['dɪdʒɪt(ə)l][pædz] ,
vent length) having slightly to widely expanded digital pads ,
发泄 长度) 拥有 轻微地 到 广泛 扩展 数字的 垫子 ,

诊断和定义——体型从小到大的蛙类（吻肛长12至110毫米），趾垫略微或明显扩张，

[iːtʃ] [pæd] ['beərɪŋ] [ə; eɪ]['tɜːmɪn(ə)l] ['trænzvɜːs] [gruːv] ; ['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l] , ['ɪŋgwɪn(ə)l] , [ænd; ənd]

each	pad	bearing	a	terminal	transverse	groove	;	lumbo	-	inguinal	,	inguinal	,	and
每个	软垫	轴承	一个	终端	横	槽	;	腰椎	-	腹股沟	,	腹股沟	,	和

['æksɪlərɪ][glændz]['æbsənt] ,

axillary	glands	absent	,
腋窝	腺体	缺席的	,

每个垫状组织末端均有一条横向沟槽；腰腹股沟腺、腹股沟腺和腋窝腺缺失。

[ɔː(r)] [ɪf] ['prez(ə)nt] , [dɪ'fjuːs] , [ɪ'regjələ(r)][ɪn]['aʊtlaɪn] , [nɒt][kəm'pækt] ; ['plæntə(r)]

or	if	present	,	diffuse	,	irregular	in	outline	,	not	compact	;	plantar
或者	如果	展示	,	扩散	,	不规律的	在	大纲	,	不是	袖珍的	;	足底

[ˌsuːpə'njuːmərəri; ˌsjuːpə'njuːmərəri] ['tjuːbəkl] ['æbsənt] ,

supernumerary	tubercles	absent	,
额外	结节	缺席的	,

或者，如果存在，则呈弥散状，轮廓不规则，不致密；足底无额外结节，

[ɔː(r)] [ɪf] ['prez(ə)nt] , [sɪks][ɔː(r)]['fjuːə(r)] , [rɪ'strɪktɪd] [tuː; tə] ['dɪstl] ['eərɪə][ɒv; əv]['plæntə(r)] ['sɜːfɪs] ,

or	if	present	,	six	or	fewer	,	restricted	to	distal	area	of	plantar	surface	,
或者	如果	展示	,	六	或者	更少	,	受限制的	到	远端	区域	的	足底	表面	,

或者，如果存在，则为六个或更少，且仅限于足底远端区域，

[ænd; ənd][nɒt] [ɪk'stendɪŋ] [bɪ'twiːn] [ˌmetə'tɑːsl] ['tjuːbəkl] ; ['tɑːsəs] ['beərɪŋ] ['ɪnə(r)][ɔː(r)]['aʊtə(r)]

and	not	extending	between	metatarsal	tubercles	;	tarsus	bearing	inner	or	outer
和	不是	扩展	之间	跖骨	结节	;	睑板	轴承	内	或者	外

['tjuːbəkl] [ɔː(r)][fəʊldz][ɔː(r)][nɒt] ;

tubercles	or	folds	or	not	;
结节	或者	折叠	或者	不是	;

不延伸至跖骨结节之间；跗骨有内结节或外结节或褶皱，或无；

[təʊz] [friː] [tuː; tə][wʌn] - [hɑːf] [webd] ; ['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz][tiː] - [ʃeɪpt] ; ['stɜːnəm] [ˌkɑːtɪ'lædʒɪnəs] ,

toes	free	to	one	-	half	webbed	;	terminal	phalanges	T	-	shaped	;	sternum	cartilaginous	,
脚趾	自由的	到	一	-	一半	蹼状的	;	终端	指骨	T	-	形状	;	胸骨	软骨	,

['lækɪŋ] ['bəʊnɪ] [staɪl] ;

lacking	bony	style	;
缺乏	骨质	风格	;

脚趾间有蹼或仅有一半蹼；末节指骨呈T形；胸骨为软骨，无骨质骨柱；

[sfiːn'eθmɔid] [nɒt] [trʌŋ'keɪt] [æn'tɪrɪərli] ; ['neɪzlz] [ɪn]['kɒntækt] ['midɪəli] ; [mæk'sɪlərɪ][ænd; ənd]

sphenethmoid	not	truncate	anteriorly	;	nasals	in	contact	medially	;	maxillary	and
蝶筛骨	不是	截短	前部	;	鼻音	在	接触	内侧	;	上颌	和

[kwɒ'dreɪtəʊ'dʒuːgəl][ɪn]['kɒntækt] ;

quadratojugal	in	contact	;
方颈	在	接触	;

蝶筛骨前部未截断；鼻骨内侧接触；上颌骨和方颧骨接触；

[æn'tɪərɪə(r)][ɑːm][ɒv; əv][skwə'məʊs(ə)l][nɒt][ɪn]['kɒntækt] [wɪð] [mæk'sɪlərɪ] ; ['dɜːməl]['kreɪnɪəl] ['elɪmənts] [nɒt]

anterior	arm	of	squamosal	not	in	contact	with	maxillary	;	dermal	cranial	elements	not
前部	手臂	的	鳞状	不是	在	接触	和	上颌	;	真皮	颅骨	元素	不是

[ɪn'vɒlvd] [ɪn] [ɪnˌtegjʊ'mentərɪ] - ['kreɪnɪəl][ˌsiː 'əʊ] - [ˌɒsɪfɪ'keɪʃn] ;

involved	in	integumentary	-	cranial	co	-	ossification	;
涉及	在	皮肤	-	颅骨	合作	-	骨化	;

鳞状骨前臂不与上颌骨接触；真皮颅骨成分不参与皮肤-颅骨共同骨化；

[lɑːdʒ] , [den'tɪdʒərəs] ['prəʊsesɪz] ['prez(ə)nt][ɔː(r)][nɒt] , ['denteɪt] [ɔː(r)][nɒt] ; [mæk'sɪlərɪ]

prevomers	large	,	dentigerous	processes	present	or	not	,	dentate	or	not	;	maxillary
前置词	大的	,	含齿的	流程	展示	或者	不是	,	齿状	或者	不是	;	上颌

[ænd; ənd][ˌpriːmæk'sɪlərɪ][bəʊnz] ['denteɪt] ;

and	premaxillary	bones	dentate	;
和	上颌前部	骨头	齿状	;

前犁骨大，有齿突起或无齿突起，有齿或无齿；上颌骨和前颌骨有齿；

[ɒk'sɪpɪtl] ['kɒndɪl] ['sepəreɪtɪd] ; [dɪ'veləpmənt] [də'rekt] .
occipital condyles separated ; development direct .
枕骨 髁突 分开 ; 发展 直接的 .

枕骨髁分离；发育方向直接。

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] . — [ə'baʊt] - [nems] [hæv; həv] [biːn] [ə'plaɪd] [tuː; tə] [frɒgz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['dʒiːnəs] ; ['meni]
Composition . — About 420 names have been applied to frogs of this genus ; many
作品 . — 关于 - 姓名 有 到过 应用 到 青蛙 的 这 属 ; 许多
[ɒv; əv] [ðiːz] [nems] [ɑː(r); ə(r)] ['sɪnənɪmz] ,
of these names are synonyms ,
的 这些 姓名 是 同义词 ,

组成——该属蛙类已有约420个名称；其中许多名称是同义词。

[ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [rɪ'meɪn] [ˌʌndi'skraibd] [ænd; ənd] [ˌʌn'neɪmd] .
and many other species remain undescribed and unnamed .
和 许多 其他 物种 保持 未描述 和 无名氏 .

还有许多其他物种尚未被描述和命名。

[pə'hæps] [ðə; ði] ['dʒiːnəs] [kən'teɪnz] - ['spiːʃiːz] .
Perhaps the genus contains 350 species .
也许 这 属 包含 - 物种 .

或许该属包含 350 个物种。

['θɜːti] - [wʌn] ['spiːʃiːz] [ə'kɜː(r)] [ɪn] ['mɛksɪˌkoʊ] [ænd; ənd] ['nɔːðən] ['sentrəl] [ə'merɪkə] .
Thirty - one species occur in México and northern Central America .
三十 - 一 物种 发生 在 墨西哥 和 北方 中央 美国 .

墨西哥和中美洲北部共有 31 个物种。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] . — [frɒm; frəm] [ˌtɑːmɑːu'liːpɑːs] [ænd; ənd] [ˌsɪnə'loʊə] , ['mɛksɪˌkoʊ] , [ɪk'skluːsɪv] [ɒv; əv] [ðə; ði]
Distribution . — From Tamaulipas and Sinaloa , México , exclusive of the
分配 . — 从 塔毛利帕斯 和 锡那罗亚州 , 墨西哥 , 独家的 的 这
['meksɪkən] ['plætəʊ] ,
Mexican Plateau ,
墨西哥 高原 ,

销售范围——墨西哥塔毛利帕斯州和锡那罗亚州，但不包括墨西哥高原地区。

[tuː; tə] [æt; ət] [liːst] [pə'ruː] [ænd; ənd] ['sʌðənməʊst] [brə'zɪl] [ænd; ənd] [θruː'aʊt] [ðə; ði] [west] ['ɪndiz] .
to at least Peru and southernmost Brazil and throughout the West Indies .
到 在 至少 秘鲁 和 最南端 巴西 和 自始至终 这 西方 印第斯 .

至少到秘鲁和巴西最南端，以及整个西印度群岛。

[ˌɪntrə'djuːst] ['ɪntuː] ['flɒrɪdə] .
Introduced into Florida .
介绍 进入 佛罗里达 .

已引入佛罗里达州。

[ˌetɪ'mɒlədʒi] . — [griːk] ([ɪluːθɝoʊ] + ['dæktɪləs])
Etymology . — Greek (eleuthero + dactylus)
词源 . — 希腊语 (埃柳瑟罗 + 指节)

词源——希腊语（刺五加 + dactylus）

['miːnɪŋ] [friː] - [təʊd] .
meaning free - toed .
意义 自由的 - 脚趾 .

意思是自由脚趾。

['dʒiːnəs] - [hɪ'mɛnɛz] [diː] [lɑː] [ɛ'spɑːdə] , -
Genus Engystomops Jiménez de la Espada , 1872
属 - 希门尼斯 德 拉 埃斯帕达 , -

Engystomops Jiménez de la Espada 属, 1872

[taɪp] ['spiːʃiːz] . — - - [hɪ'mɛnɛz][diː][lɑː][ɛ'spɑːdə] , -
Type species . — Engystomops petersi Jiménez de la Espada , 1872
类型 物种 . — - - 希门尼斯 德 拉 埃斯帕达 , -

模式种。—Engystomops petersi Jiménez de la Espada, 1872

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs][ænd; ənd][ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] . — [smɔːl] [frɒgz] (- [tuː; tə] - [əm əm] . [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ])
Diagnosis and definition . — Small frogs (20 to 40 mm . snout - vent length)
诊断 和 定义 . — 小的 青蛙 (- 到 - 毫米 . 鼻子 - 发泄 长度)
['hævɪŋ] [ˌʌndaɪ'leɪtɪd]['dɪdʒɪt(ə)l][tɪps] ['lækɪŋ] ['trænzvɜːs] [gruːvz] ;
having undilated digital tips lacking transverse grooves ;
拥有 未扩张 数字的 尖端 缺乏 横 凹槽 ;

诊断和定义——小型蛙类（吻肛长 20 至 40 毫米），趾端不膨大，无横沟；

['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][ɔː(r)]['ɪŋgwɪn(ə)l][glændz]['æbsənt] ; ['plæntə(r)][ˌsuːpə'njuːmərəri; ˌsjuːpə'njuːmərəri]
lumbo - inguinal or inguinal glands absent ; plantar supernumerary
腰椎 - 腹股沟 或者 腹股沟 腺体 缺席的 ; 足底 额外
['tjuːbəkl] ['prez(ə)nt] , [ɪk'stendɪŋ] [bɪ'twiːn] [ˌmetə'tɑːsl] ['tjuːbəkl] ;
tubercles present , extending between metatarsal tubercles ;
结节 展示 , 扩展 之间 跖骨 结节 ;

腰腹股沟腺或腹股沟腺缺失；足底多余结节存在，延伸至跖骨结节之间；

['tɑːsəs] ['beərɪŋ] ['spaɪnˌlaɪk] ['tjuːbəkl] [ɒn]['ɪnə(r)] [edʒ] ; [təʊz] [friː] ; ['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz] ['pɔɪntɪd] ;
tarsus bearing spinelike tubercle on inner edge ; toes free ; terminal phalanges pointed ;
睑板 轴承 棘状 结节 在 内 边缘 ; 脚趾 自由的 ; 终端 指骨 尖 ;
['stɜːnəm] ['beərɪŋ] ['bəʊni] [staɪl] ;
sternum bearing bony style ;
胸骨 轴承 骨质 风格 ;

跗骨内缘具棘状结节；趾间分离；末节趾骨尖；胸骨具骨质刺突；

- [nɒt] [trʌŋ'keɪt] [æn'tɪriərli] ; ['neɪzlz] [ɪn]['kɒntækt] ['midɪəli] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd]
spenethmoid not truncate anteriorly ; nasals in contact medially ; maxillary and
- 不是 截短 前部 ; 鼻音 在 接触 内侧 ; 上颌 和
[kwɒ'dreɪtəʊ'dʒuːgəl][ɪn][aː'tɪkjʊlə(r)]['kɒntækt] ;
quadratojugal in articular contact ;
方颈 在 关节 接触 ;

筛骨前部未截断；鼻骨内侧接触；上颌骨和方颧骨关节接触；

[æn'tɪəriə(r)][ɑːm][ɒv; əv][skwə'məʊs(ə)l][nɒt][ɪn]['kɒntækt] [wɪð] [mæk'sɪləri] ; ['dɜːməl]['kreɪniəl] ['elɪmənts] [nɒt]
anterior arm of squamosal not in contact with maxillary ; dermal cranial elements not
前部 手臂 的 鳞状 不是 在 接触 和 上颌 ; 真皮 颅骨 元素 不是
[ɪn'vɒlvd] [ɪn] [ɪnˌtegjʊ'mentəri] - ['kreɪniəl][ˌsiː 'əʊ] - [ˌpsɪfɪ'keɪʃn] ;
involved in integumentary - cranial co - ossification ;
涉及 在 皮肤 - 颅骨 合作 - 骨化 ;

鳞状骨前臂不与上颌骨接触；真皮颅骨成分不参与皮肤-颅骨共同骨化；

['mɒdərət] [ɪn][saɪz] , ['lækɪŋ] [tiːθ] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd][ˌpriːmæk'sɪləri] [bəʊnz] ['iːdənteɪt] ;
prevomers moderate in size , lacking teeth ; maxillary and premaxillary bones edentate ;
前置词 缓和 在 尺寸 , 缺乏 牙齿 ; 上颌 和 上颌前部 骨头 无齿 ;
[ɒk'sɪpɪtl] ['kɒndɪl] ['sepəreɪtɪd] ; ['tædpəʊl] [friː] ['lɪvɪŋ] .
occipital condyles separated ; tadpole free living .
枕骨 髁突 分开 ; 蝌蚪 自由的 活的 .

前臼齿大小适中，无牙齿；上颌骨和前颌骨无齿；枕骨髁分离；蝌蚪自由生活。

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] . — [fɔː(r)]['nɒmɪn(ə)l] ['spiːʃiːz] ([iː] . - , [iː] . - , [iː] . - [ænd; ənd]
Composition . — Four nominal species (E . petersi , E . pustulatus , E . pustulosus and
作品 . — 四 名义上的 物种 (E . - , E . - , E . - 和
[iː] . -) .
E . schereri) .
E . -) .

组成——四个名义种（E. petersi、E. pustulatus、E. pustulosus 和 E. schereri）。

[ˌdɪstrɪ'bju:ʃn] . — ['sentrəl] [ˌverə'kru:z][ænd; ənd] ['i:stən] [wə'hɑ:kə] , ['mɛksɪˌkoʊ] , [tu:; tə]['trɪnɪˌdæd] ,
Distribution . — Central Veracruz and eastern Oaxaca , México , to Trinidad ,
分配 . — 中央 韦拉克鲁斯 和 东 瓦哈卡 , 墨西哥 , 到 特立尼达 ,
[bə'lɪviə] , [ænd; ənd][pə'ru:] , [i:st] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ændi:z] .
Bolivia , and Peru , east of the Andes .
玻利维亚 , 和 秘鲁 , 东方 的 这 安第斯山脉 .

分布范围：墨西哥韦拉克鲁斯州中部和瓦哈卡州东部，至玻利维亚特立尼达和秘鲁，安第斯山脉以东。

[ˌetɪ'mɒlədʒi] . — [gri:k] (- + ['stəʊmə]) ['mi:nɪŋ] ['nærəʊ] - [maʊðd] .
Etymology . — Greek (engys + stoma) meaning narrow - mouthed .
词源 . — 希腊语 (- + 气孔) 意义 狭窄的 - 嘴巴 .

词源——希腊语（engys + stoma）意为狭窄的嘴。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 511]
[页 -]

[第511页]

['dʒi:nəs] - [nju:] ['dʒi:nəs]
Genus Hylactophryne new genus
属 - 新的 属

Hylactophryne属新属

[taɪp] - ['spi:ʃi:z] . — [haɪ'loʊdi:z]['ɔ:gəˌstaɪ] - , -
Type - species . — Hylodes augusti Dugés , 1879
类型 - 物种 . — 希洛德斯 奥古斯蒂 - , -

模式种。—Hylodes augusti Dugés，1879

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs][ænd; ənd][ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] . — ['mi:diəm] [tu:; tə] [lɑ:dʒ] [frɒgz] (- [tu:; tə] - [əm əm] .
Diagnosis and definition . — Medium to large frogs (37 to 94 mm .
诊断 和 定义 . — 中等的 到 大的 青蛙 (- 到 - 毫米 .

诊断和定义.—中型至大型蛙类（37 至 94 毫米。

[snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ])
snout - vent length)
鼻子 - 发泄 长度)

吻肛长）

['hævɪŋ] [ˌʌndaɪ'leɪtɪd]['dɪdʒɪt(ə)l] [tɪps] ['lækɪŋ] ['tɜ:mɪn(ə)l] [gru:vz] ; ['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][ɔ:(r)]['ɪŋgwɪn(ə)l]
having undilated digital tips lacking terminal grooves ; lumbo - inguinal or inguinal
拥有 未扩张 数字的 尖端 缺乏 终端 凹槽 ; 腰椎 - 腹股沟 或者 腹股沟
[glændz]['æbsənt] ; ['plæntə(r)][ˌsu:pə'nju:mərəri; ˌsju:pə'nju:mərəri] ['tju:bəkl] ['prez(ə)nt] ,
glands absent ; plantar supernumerary tubercles present ,
腺体 缺席的 ; 足底 额外 结节 展示 ,

指尖未扩张，无末端沟；腰腹股沟腺或腹股沟腺缺失；足底有额外结节。

['prɒmɪnənt] , [ɪk'stendɪŋ] [tu:; tə][bʌt; bət][nɒt] [bɪ'twi:n] [ˌmetə'tɑ:sl] ['tju:bəkl] ; ['tɑ:səs] ['lækɪŋ]
prominent , extending to but not between metatarsal tubercles ; tarsus lacking
著名的 , 扩展 到 但 不是 之间 跖骨 结节 ; 睑板 缺乏
['tju:bəkl] [ɔ:(r)][fəʊldz] ;
tubercles or folds ;
结节 或者 折叠 ;

突出，延伸至跖骨结节但不位于跖骨结节之间；跗骨无结节或褶皱；

[təʊz] [fri:] [ɒv; əv] ['webɪŋ] ; ['tɜ:mɪn(ə)l][fæ'lændʒi:z] [nɒb] - [ʃeɪpt] , ['lækɪŋ] ['i:lɒŋgeɪt] ['lætərəl]
toes free of webbing ; terminal phalanges knob - shaped , lacking elongate lateral
脚趾 自由的 的 织带 ; 终端 指骨 旋钮 - 形状 , 缺乏 拉长 侧
[iks'pænʃənz] ; ['stɜ:nəm] [ˌkɑ:tɪ'lædʒɪnəs] ,
expansions ; sternum cartilaginous ,
扩张 ; 胸骨 软骨 ,

脚趾间无蹼；末节指骨呈球状，无侧向延伸；胸骨为软骨质。

['lækɪŋ] ['bəʊni] [staɪl] ; [sfiːn'eθmɔid] [trʌŋ'keɪt] [æn'tɪriərli] ; ['neɪzlz] [ɪn]['kɒntækt] ['midɪəli] ; [mæk'sɪləri]

lacking	bony	style	;	sphenethmoid	truncate	anteriorly	;	nasals	in	contact	medially	;	maxillary
缺乏	骨质	风格	;	蝶筛骨	截短	前部	;	鼻音	在	接触	内侧	;	上颌

[ænd; ənd][kwɒ'dreɪtəʊ'dʒuːgəl][ɪn][aː'tɪkjʊlə(r)]['kɒntækt] ;

and	quadratojugal	in	articular	contact	;
和	方颈	在	关节	接触	;

缺乏骨性结构；蝶筛骨前部截断；鼻骨内侧接触；上颌骨和方颧骨关节接触；

[æn'tɪəriə(r)][ɑːm][ɒv; əv][skwə'məʊs(ə)l][nɒt][ɪn]['kɒntækt] [wɪð] [mæk'sɪləri] ; ['dɜːməl]['kreɪniəl] ['elɪmənts] [nɒt]

anterior	arm	of	squamosal	not	in	contact	with	maxillary	;	dermal	cranial	elements	not
前部	手臂	的	鳞状	不是	在	接触	和	上颌	;	真皮	颅骨	元素	不是

[ɪn'vɒlvd] [ɪn] [ɪnˌtegjʊ'mentəri] - ['kreɪniəl][ˌsiː 'əʊ] - [ˌɒsɪfɪ'keɪʃn] ;

involved	in	integumentary	-	cranial	co	-	ossification	;
涉及	在	皮肤	-	颅骨	合作	-	骨化	;

鳞状骨前臂不与上颌骨接触；真皮颅骨成分不参与皮肤-颅骨共同骨化；

[lɑːdʒ] , ['beərɪŋ] [den'tɪdʒərəs] ['prəʊsesɪz] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd][ˌpriːmæk'sɪlərɪ] [bəʊnz]

prevomers	large	,	bearing	dentigerous	processes	;	maxillary	and	premaxillary	bones
前置词	大的	,	轴承	含齿的	流程	;	上颌	和	上颌前部	骨头

['dentɪt] ; [ɒk'sɪpɪtl] ['kɒndɪl] ['sepəreɪtɪd] ; [dɪ'veləpmənt] [də'rekt] .

dentate	;	occipital	condyles	separated	;	development	direct	.
齿状	;	枕骨	髁突	分开	;	发展	直接的	.

前犁骨大，具齿突；上颌骨和前颌骨具齿；枕骨髁分离；发育直接。

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] . — [tuː] ['spiːʃiːz] , [eɪtʃ] . ['ɔːgəˌstaɪ][ænd; ənd][eɪtʃ] . - , [ðə; ði]['fɔːmə(r)]

Composition	.	—	Two	species	,	H	.	augusti	and	H	.	tarahumarensis	,	the	former
作品	.	—	二	物种	,	H	.	奥古斯蒂	和	H	.	-	,	这	以前的

[kəm'pəʊzd] [ɒv; əv][fɔː(r)] ['sʌbspiːʃiːz] (['zvaɪfəl] , -) .

composed	of	four	subspecies	(	Zweifel	,	1956	)	.
由	的	四	亚种	(	茨韦费尔	,	-	)	.

组成——两个物种，H. augusti 和 H. tarahumarensis，前者由四个亚种组成（Zweifel，1956）。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] . — [frɒm; frəm][ˌærɪ'zəʊnə] , [njuː] ['meksɪkəʊ] , [ænd; ənd] ['teksəs] [tuː; tə] [gɛ'rɛroʊ] [ænd; ənd]

Distribution	.	—	From	Arizona	,	New	Mexico	,	and	Texas	to	Guerrero	and
分配	.	—	从	亚利桑那	,	新的	墨西哥	,	和	德克萨斯州	到	格雷罗	和

[pjʊ'eblər] , ['mɛksɪˌkoʊ] ,

Puebla	,	México	,
普埃布拉	,	墨西哥	,

销售范围——从亚利桑那州、新墨西哥州和德克萨斯州到墨西哥的格雷罗州和普埃布拉州。

[ænd; ənd][ə; eɪ]['relɪkt][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒn]['sɛroʊ] - ([dʒʌst][west][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪsməs] [ɒv; əv]

and	a	relict	population	on	Cerro	Quingola	(	just	west	of	the	Isthmus	of
和	一个	遗迹	人口	在	塞罗	-	(	只是	西方	的	这	地峡	的

[tə'wɑːntəpek,te'wɑːnte'pek] , ['mɛksɪˌkoʊ]) .

Tehuantepec	,	México	)	.
特万特佩克	,	墨西哥	)	.

在金戈拉山（墨西哥特万特佩克地峡以西）上还有残存的人口。

[ˌetɪ'mɒlədʒi] . — [griːk] (- + ['fraɪniː])

Etymology	.	—	Greek	(	hylactor	+	phryne	)
词源	.	—	希腊语	(	-	+	弗莱尼	)

词源——希腊语（hylactor + phryne）

['miːnɪŋ] ['bɑːkɪŋ] [təʊd] ; [ɪn] ['refrəns] [tuː; tə][ðə; ði] [vɔɪs] [ænd; ənd] ['kɒmən] [neɪm] .

meaning	barking	toad	;	in	reference	to	the	voice	and	common	name	.
意义	叫声	蟾蜍	;	在	参考	到	这	嗓音	和	常见的	姓名	.

意思是会吠叫的蟾蜍；指的是它的叫声和俗名。

['dʒiːnəs] [ˌlɛptoʊ'dæktɪləs] - , -

Genus	Leptodactylus	Fitzinger	,	1826
属	细指龙	-	,	-

细趾龙属（Leptodactylus Fitzinger, 1826）

[taɪp] - ['spiːʃiːz] . — [ˌlɛptoʊ'dæktɪləs] [taɪ'foʊniə] - , -
Type - species . — Leptodactylus typhonia Fitzinger , 1826
类型 - 物种 . — 细指龙 台风 - , -

模式种：Leptodactylus typhonia Fitzinger, 1826

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs][ænd; ənd][ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] . — [smɔːl] [tuː; tə] [lɑːdʒ] [frɒgz] (- [tuː; tə][ə'baʊt] - [em] . ,
Diagnosis and definition . — Small to large frogs (30 to about 200 m . ,
诊断 和 定义 . — 小的 到 大的 青蛙 (- 到 关于 - 米 . ,

诊断和定义——小型至大型蛙类（30 至约 200 米，

[snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ]) ['hævɪŋ] [ˌʌndaɪ'leɪtɪd][tuː; tə] ['slaɪtli] [ɪk'spændɪd]['dɪdʒɪt(ə)l][tɪps] ['beərɪŋ] [pædz]
snout - vent length) having undilated to slightly expanded digital tips bearing pads
鼻子 - 发泄 长度) 拥有 未扩张 到 轻微地 扩展 数字的 尖端 轴承 垫子
,
,
,

吻肛长）具有未扩张或略微扩张的指状突起末端，其关节垫，

[nəʊ] ['trænzvɜːs] [gruːv] [æt; ət][tɪps][ɒv; əv]['dɪdʒɪts] ; ['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l] , ['æksɪləri] , [ænd; ənd] / [ɔː(r)]
no transverse groove at tips of digits ; lumbo - inguinal , axillary , and / or
不 横 槽 在 尖端 的 数字 ; 腰椎 - 腹股沟 , 腋窝 , 和 / 或者
['ventrəl] [glændz]['prez(ə)nt][ɔː(r)][nɒt] ,
ventral glands present or not ,
腹侧 腺体 展示 或者 不是 ,

指尖无横沟；腰腹腺、腋腺和/或腹腺存在或不存在

[ləʊ] , [dɪ'fjuːs] ; ['plæntə(r)][ˌsuːpə'njuːmərəri; ˌsjuːpə'njuːmərəri] ['tjuːbəkl] ['dʒen(ə)rəli]['æbsənt] , [ɪf] ['prez(ə)nt]
low , diffuse ; plantar supernumerary tubercles generally absent , if present
低的 , 扩散 ; 足底 额外 结节 一般来说 缺席的 , 如果 展示
[nɒt] [ɪk'stendɪŋ] [bɪ'twiːn] [ˌmetə'tɑːsl] ['tjuːbəkl] ;
not extending between metatarsal tubercles ;
不是 扩展 之间 跖骨 结节 ;

低矮、弥漫；足底多余结节一般缺失，即使存在也不延伸至跖骨结节之间；

['tɑːsəs] ['beərɪŋ] ['tɑːsl] [fəʊldz][ɔː(r)][nɒt] ; [təʊz] [friː] [ɒv; əv] ['webɪŋ] , [ɪk'stensɪv] ['lætərəl]['frɪndʒɪz]
tarsus bearing tarsal folds or not ; toes free of webbing , extensive lateral fringes
睑板 轴承 跗骨 折叠 或者 不是 ; 脚趾 自由的 的 织带 , 广泛的 侧 边缘
['prez(ə)nt][ɪn][sʌm; səm] ['spiːʃiːz] ;
present in some species ;
展示 在 一些 物种 ;

跗骨有跗褶或无跗褶；脚趾无蹼，某些物种有广泛的侧缘；

['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz] ['pɔɪntɪd] , [nɒt][tiː] - [ʃeɪpt] ; ['stɜːnəm] ['beərɪŋ] ['bəʊni] [staɪl] ; [sfiːn'eθmɔid]
terminal phalanges pointed , not T - shaped ; sternum bearing bony style ; sphenethmoid
终端 指骨 尖 , 不是 T - 形状 ; 胸骨 轴承 骨质 风格 ; 蝶筛骨
[nɒt] [trʌŋ'keɪt] [æn'tɪriərli] ;
not truncate anteriorly ;
不是 截短 前部 ;

末节指骨尖锐，而非T形；胸骨具骨质骨针；蝶筛骨前部不截断；

['neɪzlz] [ɪn]['kɒntækt] ['midɪəli] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd][kwɒ'dreɪtəʊ'dʒuːgəl][ɪn][aː'tɪkjʊlə(r)]['kɒntækt] ;
nasals in contact medially ; maxillary and quadratojugal in articular contact ;
鼻音 在 接触 内侧 ; 上颌 和 方颈 在 关节 接触 ;

鼻骨内侧接触；上颌骨和方颧骨关节接触；

[æn'tɪəriə(r)][ɑːm][ɒv; əv][skwə'məʊs(ə)l][nɒt][ɪn]['kɒntækt] [wɪð] [mæk'sɪləri] ; ['dɜːməl]['kreɪniəl] ['elɪmənts] [nɒt]
anterior arm of squamosal not in contact with maxillary ; dermal cranial elements not
前部 手臂 的 鳞状 不是 在 接触 和 上颌 ; 真皮 颅骨 元素 不是
[ɪn'vɒlvd] [ɪn] [ɪnˌtegjʊ'mentəri] - ['kreɪniəl][ˌsiː 'əʊ] - [ˌɒsɪfɪ'keɪʃn] ;
involved in integumentary - cranial co - ossification ;
涉及 在 皮肤 - 颅骨 合作 - 骨化 ;

鳞状骨前臂不与上颌骨接触；真皮颅骨成分不参与皮肤-颅骨共同骨化；

[lɑːdʒ] , ['beərɪŋ] [den'tɪdʒərəs] ['prəʊsesɪz] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd][ˌpriːmæk'sɪlərɪ] [bəʊnz]
prevomers large , bearing dentigerous processes ; maxillary and premaxillary bones
前置词 大的 , 轴承 含齿的 流程 ; 上颌 和 上颌前部 骨头
['denteɪt] ; [ɒk'sɪpɪtl] ['kɒndɪl] ['sepəreɪtɪd] ; ['tædpəʊl] [friː] ['lɪvɪŋ] .
dentate ; occipital condyles separated ; tadpole free living .
齿状 ; 枕骨 髁突 分开 ; 蝌蚪 自由的 活的 .

前臼齿大，具齿突；上颌骨和前颌骨具齿；枕骨髁分离；蝌蚪自由生活。

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] . — ['sɪksti] ['spiːʃiːz] [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [smɪθ] [ænd; ənd]['teɪlə(r)] (-) ; - [ə'kɔːdɪŋ]
Composition . — Sixty species according to Smith and Taylor (1948) ; 54 according
作品 . — 六十 物种 根据 到 史密斯 和 泰勒 (-) ; - 根据
[tuː; tə]['gɔːrhæm] (-) ;
to Gorham (1963) ;
到 戈勒姆 (-) ;

组成——根据 Smith 和 Taylor (1948) 的说法，有 60 个物种；根据 Gorham (1963) 的说法，有 54 个物种；

[ˌɑːdʒən'tɪniən] ['ɔːθəz] [hæv; həv] [dɪ'skraɪbd] ['sevrəl] [mɔː(r)][ɪn]['riːs(ə)nt] [j'iəz] .
Argentinian authors have described several more in recent years .
阿根廷人 作者 有 描述 一些 更多的 在 最近的 年 .

近年来，阿根廷作家还描述了其他几种类似的生物。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] . — ['sʌðən] ['spnərə] , ['mɛksɪˌkoʊ] , [ænd; ənd] ['sʌðən] ['teksəs] [θruː'aʊt] [ðə; ðɪ]
Distribution . — Southern Sonora , México , and southern Texas throughout the
分配 . — 南方 索诺拉 , 墨西哥 , 和 南部 德克萨斯州 自始至终 这
['sentrəl] [ænd; ənd] [saʊθ] [ə'merɪkən] ['ləʊləndz] [tuː; tə][ˌɑːdʒən'tiːnə] .
Central and South American lowlands to Argentina .
中央 和 南 美国人 低地 到 阿根廷 .

分布范围：墨西哥南部索诺拉州和德克萨斯州南部，遍及中美洲和南美洲低地，直至阿根廷。

['ɔːlsəʊ] [nəʊn] [frɒm; frəm][ˌhɪspən'jəulə][ænd; ənd]['pwertoʊ]['riːkoʊ][ɪn][ðə; ðɪ]['greɪtə(r)] [æn'tɪliz] [ænd; ənd]
Also known from Hispaniola and Puerto Rico in the Greater Antilles and
还 已知 从 伊斯帕尼奥拉岛 和 波多黎各 里科 在 这 更大的 安的列斯群岛 和
[ə; eɪ] [fjuː] ['aɪləndz][ɪn][ðə; ðɪ] ['lesə(r)] [æn'tɪliz] .
a few islands in the Lesser Antilles .
一个 很少 岛屿 在 这 较小的 安的列斯群岛 .

也见于大安的列斯群岛的伊斯帕尼奥拉岛和波多黎各，以及小安的列斯群岛的几个岛屿。

[ɛntaɪmɑːlədʒi] . — [griːk] ([lɛptoʊz] + ['dæktɪləs])
Entymology . — Greek (leptos + dactylus)
词源学 . — 希腊语 (细长体 + 指节)

词源学——希腊语（leptos + dactylus）

['miːnɪŋ] ['slendə(r)] [təʊz] .
meaning slender toes .
意义 苗条 脚趾 .

意思是脚趾纤细。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 512]
[页 -]

[第512页]

['dʒiːnəs] - [kəʊp] , -
Genus Syrrhophus Cope , 1878
属 - 应付 , -

属名：Syrrhophus Cope, 1878

[taɪp] - ['spiːʃiːz] . — - - [kəʊp] , -
Type - species . — Syrrhophus marnockii Cope , 1878
类型 - 物种 . — - - 应付 , -

模式种：Syrrhophus marnockii Cope, 1878

[ˌdaɪəgˈnəʊsɪs][ænd; ənd][ˌdefɪˈnɪʃ(ə)n] . — [smɔːl] [tuː; tə] ['miːdiəm] [saɪzd] [frɒgz] (- [tuː; tə] - [əm əm] .

Diagnosis	and	definition	.	—	Small	to	medium	sized	frogs	(	18	to	40	mm	.
诊断	和	定义	.	—	小的	到	中等的	尺寸	青蛙	(	-	到	-	毫米	.

诊断和定义.—小型至中型蛙类（18 至 40 毫米。

[snaʊt] - [vent])

snout	-	vent	)
鼻子	-	发泄	)

吻肛）

['hævɪŋ] [slaɪt] [tuː; tə] ['prɒmɪnənt] ['dɪdʒɪt(ə)l] [ɪksˈpænʃənz] [wɪð] ['trænzvɜːs] [gruːv] [æt; ət][tɪp][ɒv; əv]

having	slight	to	prominent	digital	expansions	with	transverse	groove	at	tip	of
拥有	轻微	到	著名的	数字的	扩张	和	横	槽	在	提示	的

[iːtʃ] ['dɪdʒɪt] ;

each	digit	;
每个	数字	;

指端有轻微至明显的膨大，每个指尖有横向凹槽；

['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][ænd; ənd]['ɪŋgwɪn(ə)l][glænd] ['flætnd] , [ɪ'regjələ(r)][ɪn]['aʊtlaɪn] , [nɒt][kəm'pækt]

lumbo	-	inguinal	and	inguinal	gland	flattened	,	irregular	in	outline	,	not	compact
腰椎	-	腹股沟	和	腹股沟	腺	扁平的	,	不规律的	在	大纲	,	不是	袖珍的

[ænd; ənd]['əʊv(ə)l] ; ['æksɪlərɪ][glændz]['prez(ə)nt][ɔː(r)][nɒt] ;

and	oval	;	axillary	glands	present	or	not	;
和	椭圆形	;	腋窝	腺体	展示	或者	不是	;

腰腹股沟腺和腹股沟腺扁平，轮廓不规则，不致密呈椭圆形；腋窝腺存在或不存在；

['plæntə(r)][ˌsuːpəˈnjuːmərərɪ; ˌsjuːpəˈnjuːmərərɪ] ['tjuːbəkl] ['njuːmərəs] , [mɔː(r)][ðæn; ðən] [eɪt] ,

plantar	supernumerary	tubercles	numerous	,	more	than	eight	,
足底	额外	结节	很多的	,	更多的	比	八	,

['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ɪkˈstendɪŋ] [bɪ'twiːn] [ˌmetə'tɑːsl] ['tjuːbəkl] ; ['tɑːsəs] ['lækɪŋ] ['tjuːbəkl] [ɔː(r)][fəʊldz] ;

usually	extending	between	metatarsal	tubercles	;	tarsus	lacking	tubercles	or	folds	;
通常	扩展	之间	跖骨	结节	;	睑板	缺乏	结节	或者	折叠	;

足底多余结节多，超过八个，通常延伸至跖骨结节之间；跗骨无结节或褶皱；

[təʊz] [friː] [ɔː(r)] ['beɪsəli] [webd] ; ['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz] [tiː] - [ʃeɪpt] ; ['stɜːnəm] [ˌkɑːtɪ'lædʒɪnəs] ,

toes	free	or	basally	webbed	;	terminal	phalanges	T	-	shaped	;	sternum	cartilaginous	,
脚趾	自由的	或者	基底	蹼状的	;	终端	指骨	T	-	形状	;	胸骨	软骨	,

['lækɪŋ] ['bəʊnɪ] [staɪl] ;

lacking	bony	style	;
缺乏	骨质	风格	;

脚趾分离或基部有蹼；末节指骨呈T形；胸骨为软骨，无骨质骨柱；

[sfiːn'eθmɔid] [nɒt] [trʌŋ'keɪt] [æn'tɪrɪərlɪ] ; ['neɪzlz] [ɪn]['kɒntækt] ['midɪəli] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd]

sphenethmoid	not	truncate	anteriorly	;	nasals	in	contact	medially	;	maxillary	and
蝶筛骨	不是	截短	前部	;	鼻音	在	接触	内侧	;	上颌	和

[kwɒ'dreɪtəʊ'dʒuːgəl][ɪn][aː'tɪkjʊlə(r)]['kɒntækt] ;

quadratojugal	in	articular	contact	;
方颈	在	关节	接触	;

蝶筛骨前部未截断；鼻骨内侧接触；上颌骨和方颧骨关节接触；

[æn'tɪərɪə(r)][ɑːm][ɒv; əv][skwə'məʊs(ə)l][nɒt][ɪn]['kɒntækt] [wɪð] [mæk'sɪləri] ; ['dɜːməl]['kreɪnɪəl] ['elɪmənts] [nɒt]

anterior	arm	of	squamosal	not	in	contact	with	maxillary	;	dermal	cranial	elements	not
前部	手臂	的	鳞状	不是	在	接触	和	上颌	;	真皮	颅骨	元素	不是

[ɪn'vɒlvd] [ɪn] [ɪnˌtegjʊ'mentərɪ] - ['kreɪnɪəl][ˌsiː 'əʊ] - [ˌɒsɪfɪ'keɪʃn] ;

involved	in	integumentary	-	cranial	co	-	ossification	;
涉及	在	皮肤	-	颅骨	合作	-	骨化	;

鳞状骨前臂不与上颌骨接触；真皮颅骨成分不参与皮肤-颅骨共同骨化；

[lɑːdʒ] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['lækɪŋ] [den'tɪdʒərəs] ['prəʊsesɪz] [ænd; ənd] [tiːθ] ; [mæk'sɪləri]
prevomers **large** **,** **usually** **lacking** **dentigerous** **processes** **and** **teeth** **;** **maxillary**
前置词 大的 , 通常 缺乏 含齿的 流程 和 牙齿 ; 上颌
[ænd; ənd][ˌpriːmæk'sɪlərɪ] [bəʊnz] ['dentɪt] ;
and **premaxillary** **bones** **dentate** **;**
和 上颌前部 骨头 齿状 ;

前犁骨大，通常缺乏齿突和牙齿；上颌骨和前颌骨有齿；

[ɒk'sɪpɪtl] ['kɒndɪl] ['sepəreɪtɪd] ; [dɪ'veləpmənt] [də'rekt] .
occipital **condyles** **separated** **;** **development** **direct** **.**
枕骨 髁突 分开 ; 发展 直接的 .

枕骨髁分离；发育方向直接。

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] . — [ˌθɜː'tiːn] ['spiːʃiːz]
Composition **.** **—** **Thirteen** **species**
作品 . — 十三 物种

组成——13种

; [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] , [ɔː(r)]['leɪtə(r)] [rɪ'fɜːd] [tuː; tə] ,
; **the** **species** **described** **as** **,** **or** **later** **referred** **to** **,**
; 这 物种 描述 作为 , 或者 之后 指 到 ,

被描述为或后来被提及的物种

- [frɒm; frəm]['ləʊə(r)] ['sentrəl] [ə'merɪkə] [ænd; ənd] [saʊθ] [ə'merɪkə] [ɑː(r); ə(r)]
Syrrhophus **from** **Lower** **Central** **America** **and** **South** **America** **are**
- 从 降低 中央 美国 和 南 美国 是
[ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] [ɔː(r)] - .
Eleutherodactylus **or** **Eupsophus** **.**
埃莱瑟罗达克提卢斯 或者 - .

来自中美洲南部和南美洲的 Syrrhophus 是 Eleutherodactylus 或 Eupsophus。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] . — [ləʊ] [tuː; tə] ['mɒdərət] [ˌelə'veɪʃənz] [frɒm; frəm][ˌsɪnə'loʊə] , ['mɛksɪˌkoʊ] , [tuː; tə]
Distribution **.** **—** **Low** **to** **moderate** **elevations** **from** **Sinaloa** **,** **México** **,** **to**
分配 . — 低的 到 缓和 海拔 从 锡那罗亚州 , 墨西哥 , 到
[ˌgwɑːtə'mɑːlə; ˌgwætə'mɑːlə][ɒn][ðə; ði][pə'sɪfɪk]['vɜːs(ə)nt] ;
Guatemala **on** **the** **Pacific** **versant** **;**
危地马拉 在 这 太平洋 维兰特 ;

分布范围：从墨西哥锡那罗亚州到危地马拉太平洋沿岸的低海拔至中海拔地区；

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['edwədz] [ænd; ənd] ['stɒktən] ['plætəʊz] [ɒv; əv] ['teksəs] [tuː; tə] ['brɪtɪʃ] [hɒn'djʊərəs][ɒn]
from **the** **Edwards** **and** **Stockton** **plateaus** **of** **Texas** **to** **British** **Honduras** **on**
从 这 爱德华兹 和 斯托克顿 高原 的 德克萨斯州 到 英国 洪都拉斯 在
[ðə; ði][ˌkærɪ'biːən; kə'rɪbiən]['vɜːs(ə)nt] .
the **Caribbean** **versant** **.**
这 加勒比海 维兰特 .

从德克萨斯州的爱德华兹高原和斯托克顿高原到加勒比海沿岸的英属洪都拉斯。

[ˌetɪ'mɒlədʒi] . — [griːk] , [ˌiːmen'deɪʃn] [ɒv; əv] - , ['miːnɪŋ] [səʊn] [tə'geðə(r)] [ɪn] ['refrəns]
Etymology **.** **—** **Greek** **,** **emendation** **of** **syrrhaptos** **,** **meaning** **sewn** **together** **in** **reference**
词源 . — 希腊语 , 修订 的 - , 意义 缝制的 一起 在 参考
[tuː; tə][ðə; ði][juˈnaɪtɪd]['aʊtə(r)] [mˌɛtət'ɑːsəlz] .
to **the** **united** **outer** **metatarsals** **.**
到 这 团结的 外 跖骨 .

词源.—希腊语，syrrhaptos 的修订，意为缝合在一起，指的是联合的外侧跖骨。

['dʒiːnəs] - ['gʏntər] , -
Genus **Tomodactylus** **Günther** **,** **1900**
属 - 君特 , -

Tomodactylus Günther 属，1900

[taɪp] - ['spiːʃiːz] . — - ['æmjʊli] ['gʏntər] , - .
Type - species . — Tomodactylus amulae Günther , 1900 .
类型 - 物种 . — - 阿穆莱 君特 , - .

模式种.—Tomodactylus amulae Günther, 1900.

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs][ænd; ənd][ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] . — [smɔːl] [frɒgz] (- [tuː; tə] - [əm əm] . [snaʊt] - [vent][leŋkθ; leŋθ])
Diagnosis and definition . — Small frogs (20 to 35 mm . snout - vent length)
诊断 和 定义 . — 小的 青蛙 (- 到 - 毫米 . 鼻子 - 发泄 长度)

诊断和定义——小型蛙类（吻肛长20至35毫米）

['hævɪŋ] ['dɪdʒɪt(ə)l] [iks'pænʃənz] [ɔː(r)][nɒt] , [wɪð] ['trænzvɜːs] [gruːv] [ə'krɒs] [tɪp][ɒv; əv] [iːtʃ] ['dɪdʒɪt] ;
having digital expansions or not , with transverse groove across tip of each digit ;
拥有 数字的 扩张 或者 不是 , 和 横 槽 穿过 提示 的 每个 数字 ;

无论是否有指尖扩展，每个指尖都有横向凹槽；

['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][glænd] ['prɒmɪnəntli] ['elɪveɪtɪd] , [kəm'pækt] , ['əʊv(ə)l] , ['ɒf(ə)n] ['pætənd] ; ['æksɪləri]
lumbo - inguinal gland prominently elevated , compact , oval , often patterned ; axillary
腰椎 - 腹股沟 腺 突出地 升高 , 袖珍的 , 椭圆形 , 经常 图案 ; 腋窝
[glændz]['æbsənt] ; ['plæntə(r)][ˌsuːpə'njuːmərəri; ˌsjuːpə'njuːmərəri] ['tjuːbəkl] ['njuːmərəs] ,
glands absent ; plantar supernumerary tubercles numerous ,
腺体 缺席的 ; 足底 额外 结节 很多的 ,

腰腹股沟腺明显隆起，质地紧实，呈卵圆形，常有纹路；腋窝腺缺失；足底多余结节众多。

[mɔː(r)][ðæn; ðən] [eɪt] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ɪk'stendɪŋ] [bɪ'twiːn] [ˌmetə'tɑːsl] ['tjuːbəkl] ; ['tɑːsəs] ['lækɪŋ]
more than eight , usually extending between metatarsal tubercles ; tarsus lacking
更多的 比 八 , 通常 扩展 之间 跖骨 结节 ; 睑板 缺乏
['tjuːbəkl] [ɔː(r)][fəʊldz] ;
tubercles or folds ;
结节 或者 折叠 ;

超过八个，通常延伸至跖骨结节之间；跗骨无结节或褶皱；

[təʊz] [friː] ; ['tɜːmɪn(ə)l][fæ'lændʒiːz][tiː] - [ʃeɪpt] ; ['stɜːnəm] [ˌkɑːtɪ'lædʒɪnəs] , ['lækɪŋ] ['bəʊni] [staɪl] ;
toes free ; terminal phalanges T - shaped ; sternum cartilaginous , lacking bony style ;
脚趾 自由的 ; 终端 指骨 T - 形状 ; 胸骨 软骨 , 缺乏 骨质 风格 ;
[sfiːn'eθmɔid] [nɒt] [trʌŋ'keɪt] [æn'tɪriərli] ;
sphenethmoid not truncate anteriorly ;
蝶筛骨 不是 截短 前部 ;

脚趾游离；末节指骨呈T形；胸骨软骨，无骨质；蝶筛骨前部不截断；

['neɪzlz] [ɪn]['kɒntækt] ['midɪəli] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd][kwɒ'dreɪtəʊ'dʒuːgəl][ɪn][aː'tɪkjʊlə(r)]['kɒntækt] ;
nasals in contact medially ; maxillary and quadratojugal in articular contact ;
鼻音 在 接触 内侧 ; 上颌 和 方颈 在 关节 接触 ;

鼻骨内侧接触；上颌骨和方颧骨关节接触；

[æn'tɪəriə(r)][ɑːm][ɒv; əv][skwə'məʊs(ə)l][nɒt][ɪn]['kɒntækt] [wɪð] [mæk'sɪləri] ; ['dɜːməl]['kreɪniəl] ['elɪmənts] [nɒt]
anterior arm of squamosal not in contact with maxillary ; dermal cranial elements not
前部 手臂 的 鳞状 不是 在 接触 和 上颌 ; 真皮 颅骨 元素 不是
[ɪn'vɒlvd] [ɪn] [ɪnˌtegjʊ'mentəri] - ['kreɪniəl][ˌsiː 'əʊ] - [ˌɒsɪfɪ'keɪʃn] ;
involved in integumentary - cranial co - ossification ;
涉及 在 皮肤 - 颅骨 合作 - 骨化 ;

鳞状骨前臂不与上颌骨接触；真皮颅骨成分不参与皮肤-颅骨共同骨化；

[lɑːdʒ] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['beərɪŋ] [den'tɪdʒərəs] ['prəʊsesɪz] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd]
prevomers large , usually bearing dentigerous processes ; maxillary and
前置词 大的 , 通常 轴承 含齿的 流程 ; 上颌 和
[ˌpriːmæk'sɪlərɪ] [bəʊnz] ['denteɪt] ; [ɒk'sɪpɪtl] ['kɒndɪl] ['sepəreɪtɪd] ; [dɪ'veləpmənt] [də'rekt] .
premaxillary bones dentate ; occipital condyles separated ; development direct .
上颌前部 骨头 齿状 ; 枕骨 髁突 分开 ; 发展 直接的 .

前犁骨大，通常有带齿突起；上颌骨和前颌骨有齿；枕骨髁分离；发育直接。

[ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] . — [ten] ['spiːʃiːz] .
Composition . — Ten species .
作品 . — 十 物种 .

组成——十种。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] . — [ðə; ði] ['sʌðən] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['meksɪkən] ['plætəʊ] [frɒm; frəm][ˌsɪnə'loʊə][tuː; tə]
Distribution . — The southern edge of the Mexican Plateau from Sinaloa to
分配 . — 这 南部 边缘 的 这 墨西哥 高原 从 锡那罗亚州 到
- [ænd; ənd]['ɒntə][ðə; ði][wə'hɑːkə] ['haɪləndz] [ænd; ənd] [siˈerə] ['mɑːdre][del][sɜːr] .
Veracruuz and onto the Oaxaca highlands and Sierra Madre del Sur .
- 和 到 这 瓦哈卡 高地 和 塞拉 母亲 del 苏尔 .

分布范围——墨西哥高原南缘，从锡那罗亚州到韦拉克鲁斯州，再到瓦哈卡州高地和南马德雷山脉。

[ˌetɪ'mɒlədʒi] . — [griːk] (['toʊmɪs] + ['dæktɪləs])
Etymology . — Greek (tomis + dactylus)
词源 . — 希腊语 (托米斯 + 指节)

词源——希腊语（tomis + dactylus）

['miːnɪŋ] [naɪf] [təʊ] ; [ɪn] ['refrəns] [tuː; tə]['aɪðə(r)][ðə; ði] [ʃɑːp] ['tjuːbəkl] [ɔː(r)][ðə; ði]
meaning knife toe ; in reference to either the sharp subarticular tubercles or the
意义 刀 脚趾 ; 在 参考 到 任何一个 这 锋利的 关节下 结节 或者 这
[ʌn'wɛbd] [təʊz] .
unwebbed toes .
未结网的 脚趾 .

指刀趾；指的是尖锐的关节下结节或没有蹼的脚趾。

[dɪ'skʌʃ(ə)n]
DISCUSSION
讨论

讨论

[ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ['defɪnɪʃənz] ['əʊnli] ['slaɪtli] ['ɔːltə(r)][ðə; ði]['prez(ə)nt][dʒə'nerɪk]['lɪmɪts][ɒv; əv]['meksɪkən]
The preceding definitions only slightly alter the present generic limits of Mexican
这 前 定义 仅有的 轻微地 改变 这 展示 通用的 限制 的 墨西哥
.
leptodactylids .
细趾鼠科 .

前面的定义只是稍微改变了墨西哥细趾蟾科动物目前的属级界限。

[tuː] ['spiːʃiːz] , ['priːviəsli] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] , [ɑː(r); ə(r)] [træns'fəːd] [tuː; tə][ðə; ði]
Two species , previously regarded as Eleutherodactylus , are transferred to the
二 物种 , 之前 认为 作为 埃莱瑟罗达克提卢斯 , 是 转移 到 这
[njuː] ['dʒiːnəs] - .
new genus Hylactophryne .
新的 属 - .

先前被认为是 Eleutherodactylus 的两个物种被转移到新的属 Hylactophryne。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 513]
[页 -]

[第513页]

[ðə; ði] [ə'reɪndʒmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ænd; ənd] - [rɪ'meɪnz] [ðə; ði]
The arrangement of the species of Syrrhophus and Tomodactylus remains the
这 安排 的 这 物种 的 - 和 - 遗迹 这
[seɪm] [æz; əz] [kən'kluːdɪd] [baɪ]['dɪksən] (-) ,
same as concluded by Dixon (1957) ,
相同的 作为 结束 经过 迪克森 (-) ,

Syrrhophus 和 Tomodactylus 物种的分类与 Dixon (1957) 的结论相同，

- (-) , [ænd; ənd] [fɝːʃaɪn] (-) [ɪn][ðeə(r)] [rɪ'vjuːz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒenərə] .
Duellman (1958) , and Firschein (1954) in their reviews of the genera .
- (-) , 和 菲尔舍因 (-) 在 他们的 评论 的 这 属 .

Duellman (1958) 和 Firschein (1954) 在他们的属评述中。

['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][glændz][ɑː(r); ə(r)][məʊst] ['prɒmɪnənt] [ɪn][ðə; ði]['dʒenərə] - [ænd; ənd]
Lumbo - inguinal glands are most prominent in the genera Pleurodema and
腰椎 - 腹股沟 腺体 是 最多 著名的 在 这 属 - 和
- .
Tomodactylus .
- .

腰腹股沟腺在 Pleurodema 属和 Tomodactylus 属中最为突出。

['veəriəs] ['nɒndɪskrɪpt] [glændz][ɑː(r); ə(r)]['prez(ə)nt][ɪn] ['meni] ['dʒenərə] ,
Various nondescript glands are present in many genera ,
各种各样的 不伦不类 腺体 是 展示 在 许多 属 ,

许多属中都存在各种各样不显眼的腺体，

[bʌt; bət] [nʌn] [ɪz][səʊ] [wel] [dɪ'veləpt] [æz; əz] [ðəʊz] [ɒv; əv] - [ænd; ənd] - .
but none is so well developed as those of Pleurodema and Tomodactylus .
但 没有任何 是 所以 出色地 发达 作为 那些 的 - 和 - .

但没有哪一种像 Pleurodema 和 Tomodactylus 那样发育得如此完善。

[æt; ət] [liːst] [naɪn] ['dʒenərə][ɑː(r); ə(r)]['aɪðə(r)] [nəʊn] [ɔː(r)] [θɔːt] [tuː; tə][biː; bi]
At least nine leptodactylid genera are either known or thought to be
在 至少 九 细趾鼠科 属 是 任何一个 已知 或者 想法 到 是
[tə'restrɪəl] ['briːdəz] ['lækɪŋ] [ə; eɪ] [friː] - ['lɪvɪŋ] ['tædpəʊl][steɪdʒ] ([ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ,
terrestrial breeders lacking a free - living tadpole stage (Eleutherodactylus ,
陆地 育种者 缺乏 一个 自由的 - 活的 蝌蚪 阶段 (埃莱瑟罗达克提卢斯 ,

至少有九个细趾蟾属（Leptodactylidae）的物种被认为是陆生繁殖的，缺乏自由生活的蝌蚪阶段（例如 Eleutherodactylus 属，

- , - , - , - , - , - ,
Euparkerella , Hylactophryne , Niceforonia , Noblella , Sminthillus , Syrrhophus ,
- , - , - , - , - , - ,
- [ænd; ənd] -) .
Tomodactylus and Trachyphrynus) .
- 和 -) .

Euparkerella、Hylactophryne、Niceforonia、Noblella、Sminthillus、Syrrhophus、Tomodactylus 和 Trachyphrynus）。

- [ænd; ənd] - , [ænd; ənd] ['prɒbəbli] - , [ɑː(r); ə(r)][nɒt] ['kləʊsli]
Niceforonia and Trachyphrynus , and probably Hylactophryne , are not closely
- 和 - , 和 大概 - , 是 不是 密切
[rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['ʌðə(r)]['dʒenərə] .
related to the other genera .
有关的 到 这 其他 属 .

Niceforonia 和 Trachyphrynus，可能还有 Hylactophryne，与其他属的亲缘关系并不密切。

[də'rekt] [dɪ'veləpmənt] ['prɒbəbli] [ɪz][æn; ən] [ˌædæp'teɪʃn] [tuː; tə] ['ædvɜːs] [ɪnˌvaɪrən'ment(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz]
Direct development probably is an adaptation to adverse environmental conditions
直接的 发展 大概 是 一个 适应 到 不利 环境的 状况
[sɪns] ['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ə'kɜː(r)][ɪn]['semi] - ['ærɪd][ɔː(r)][kəʊld] ([æn'diːən; 'ændɪən]['pærəˌmoʊs])
since many of the species occur in semi - arid or cold (Andean páramos)
自从 许多 的 这 物种 发生 在 半 - 干旱 或者 寒冷的 (安第斯山脉 帕拉莫斯)
['eəriəz] .
areas .
区域 .

直接发育可能是对不利环境条件的一种适应，因为许多物种都生活在半干旱或寒冷（安第斯山脉高山草原）地区。

[ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [ɪz]['dʒen(ə)rəli] [θɔːt] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði] [stɒk] [frɒm; frəm] [wɪtʃ] - ,
Eleutherodactylus **is** **generally** **thought** **to** **be** **the** **stock** **from** **which** **Euparkerella** **,**
埃莱瑟罗达克提卢斯 是 一般来说 想法 到 是 这 库存 从 哪个 - ,
- , [ænd; ənd] - [ɪˈvɒlvd] (['grɪfɪθs] ,
Noblella **,** **and** **Sminthillus** **evolved** **(** **Griffiths** **,**
- , 和 - 进化 (格里菲斯 ,

人们普遍认为，Eleutherodactylus 是 Euparkerella、Noblella 和 Sminthillus 进化而来的祖先（Griffiths，

-) [ænd; ənd][frɒm; frəm] [wɪtʃ] - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)] [dɪˈraɪvd] ([fɜˑːʃaɪn]
1959 **)** **and** **from** **which** **Syrrhophus** **and** **Tomodactylus** **are** **derived** **(** **Firschein**
-) 和 从 哪个 - 和 - 是 衍生的 (菲尔舍因
, -) .
, 1954 **) .**
, -) .

1959）以及 Syrrhophus 和 Tomodactylus 的起源（Firschein，1954）。

[ðə; ði]['prez(ə)nt] [ˌdɪstrɪˈbjuːʃn] [ɒv; əv] - (['aɪsəleɪtɪd][ɒn][ðə; ði]['meksɪkən] ['plætəʊ])
The **present** **distribution** **of** **Hylactophryne** **(** **isolated** **on** **the** **Mexican** **Plateau** **)**
这 展示 分配 的 - (孤立 在 这 墨西哥 高原)
[ænd; ənd][ɪts]['dɪdʒɪt(ə)l] [fɔːm] ([laɪk] [ðæt] [ɒv; əv]['pæpjʊən][ænd; ənd] ['meni] ['prɪmətɪv] [saʊθ] [əˈmerɪkən]
and **its** **digital** **form** **(** **like** **that** **of** **Papuan** **and** **many** **primitive** **South** **American**
和 它是 数字的 形式 (喜欢 那 的 巴布亚 和 许多 原始 南 美国人
) [səˈdʒest] [ðæt] [ðə; ði]['dʒiːnəs][wɒz; wəz]['aɪsəleɪtɪd][ɪn]['mɛksɪˌkoʊ] [θruːˈaʊt] [ðə; ði]
leptodactylids **)** **suggest** **that** **the** **genus** **was** **isolated** **in** **México** **throughout** **the**
细趾鼠科) 建议 那 这 属 曾是 孤立 在 墨西哥 自始至终 这
['tɜːʃəri] ,
Tertiary **,**
第三 ,

Hylactophryne 目前的分布（在墨西哥高原上分离出来）及其数字形态（类似于巴布亚和许多原始南美洲细趾蟾科动物）表明，该属在整个第三纪时期都与墨西哥隔绝。

[ˌweərˈæz] [ðə; ði]['ʌðə(r)] ['sentrəl] [əˈmerɪkən] ['dʒenərə][ɑː(r); ə(r)]['aɪðə(r)][pəʊst] - ['plaɪəˌsiːn] [dɪˈrɪvətɪvz]
whereas **the** **other** **Central** **American** **genera** **are** **either** **post** **-** **Pliocene** **derivatives**
然而 这 其他 中央 美国人 属 是 任何一个 邮政 - 上新世 衍生物
[ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [ɔː(r)] [ɪnˈvedər] [ɒv; əv] ['sentrəl] [əˈmerɪkə] [frɒm; frəm] [saʊθ] [əˈmerɪkə] [sɪns]
of **Eleutherodactylus** **or** **invaders** **of** **Central** **America** **from** **South** **America** **since**
的 埃莱瑟罗达克提卢斯 或者 入侵者 的 中央 美国 从 南 美国 自从
[ðə; ði][mɪd] - ['plaɪəˌsiːn][lænd] [brɪdʒ] [wɒz; wəz] [fɔːmd] ([lɔɪd] , -) .
the **mid** **-** **Pliocene** **land** **bridge** **was** **formed** **(** **Lloyd** **,** **1963** **)** **.**
这 中 - 上新世 土地 桥 曾是 形成 (劳埃德 , -) .

而其他中美洲属要么是上新世之后的 Eleutherodactylus 的衍生物种，要么是自上新世中期陆桥形成以来从南美洲入侵中美洲的物种（Lloyd，1963）。

['piːæt] (-) [prɪˈzentɪd] ['ɑːgjʊm(ə)nts] [ə'genst] [ə'saɪnɪŋ] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] ['leɪtrænz][tuː; tə][ðə; ði]
Piatt **(** **1934** **)** **presented** **arguments** **against** **assigning** **Eleutherodactylus** **latrans** **to** **the**
皮亚特 (-) 呈现 论点 反对 分配 埃莱瑟罗达克提卢斯 拉特兰斯 到 这
['dʒiːnəs] - [ænd; ənd][kənˈkluːdɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiːˑ][wɒz; wəz][ə; eɪ] " [truː] " [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] .
genus **Lithodytes** **and** **concluded** **that** **it** **was** **a** **"** **true** **"** **Eleutherodactylus** **.**
属 - 和 结束 那 它 曾是 一个 " 真的 " 埃莱瑟罗达克提卢斯 .

Piatt (1934) 提出了反对将 Eleutherodactylus latrans 归入 Lithodytes 属的论点，并得出结论，它是一种“真正的” Eleutherodactylus。

['kɒntrəri] [tuː; tə][hɪz; ɪz]['ɑːgjʊm(ə)nts] ,
Contrary **to** **his** **arguments** **,**
相反 到 他的 论点 ,

与他的论点相反，

['leɪtrænz] (= ['ɔ:gəˌstaɪ][ɒv; əv] ['zvaɪfəl]) [ænd; ənd][i:] . - ['teɪlə(r)]['dɪfə(r)][frɒm; frəm][ɔ:l]

latrans	(	=	augusti	of	Zweifel	)	and	E	.	tarahumarensis	Taylor	differ	from	all
拉特兰斯	(	=	奥古斯蒂	的	茨韦费尔	)	和	E	.	-	泰勒	不同	从	全部

['ʌðə(r)] [ɪˌlu:ˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ([ænd; ənd] - [ænd; ənd] -) [ɪn][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv]

other	Eleutherodactylus	(	and	Syrrhophus	and	Tomodactylus	)	in	the	nature	of
其他	埃莱瑟罗达克提卢斯	(	和	-	和	-	)	在	这	自然	的

[ðə; ði][tɪps][ɒv; əv][ðə; ði]['dɪdʒɪts] ([ɪk'stɜ:n(ə)l][ænd; ənd]['skelət(ə)l]) .

the	tips	of	the	digits	(	external	and	skeletal	)	.
这	尖端	的	这	数字	(	外部的	和	骨骼	)	.

latrans（= Zweifel 的 augusti）和 E. tarahumarensis Taylor 与所有其他 Eleutherodactylus（以及 Syrrhophus 和 Tomodactylus）的区别在于指尖（外部和骨骼）的性质。

[ðə; ði]['dɪdʒɪts][ɒv; əv] - [ɑ:(r); ə(r)][laɪk] [ðəʊz] [ɒv; əv] - .

The	digits	of	Hylactophryne	are	like	those	of	Eupsophus	.
这	数字	的	-	是	喜欢	那些	的	-	.

Hylactophryne 的指头与 Eupsophus 的指头相似。

[maɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv] ['nɪəli] [ɔ:l]['dʒenərə][ɒv; əv] ['ɪndɪkeɪts] [ðæt] ['nəʊb(ə)l] (-) [wɒz; wəz]

My	study	of	nearly	all	genera	of	leptodactylids	indicates	that	Noble	(	1925	)	was
我的	学习	的	几乎	全部	属	的	细趾鼠科	表示	那	高贵	(	-	)	曾是

[kə'rekt] [ɪn] [sə'dʒestɪŋ] [ðæt] - (= -) [ɪz][ə; eɪ][kləʊz] ['relətɪv] [ɒv; əv]

correct	in	suggesting	that	Borborocoetes	(	=	Eupsophus	)	is	a	close	relative	of
正确的	在	建议	那	-	(	=	-	)	是	一个	关闭	相对的	的

[ɪˌlu:ˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ['leɪtrænz] ,

Eleutherodactylus	latrans	,
埃莱瑟罗达克提卢斯	拉特兰斯	,

我对几乎所有细趾蟾属的研究表明，Noble（1925）的观点是正确的，即 Borborocoetes（= Eupsophus）是 Eleutherodactylus latrans 的近亲。

[ɔ:l'ðəʊ] ['noʊbəlz]['ɑ:gjʊm(ə)nts][wɜ:(r); wə(r)] [beɪst] [ɪn] [pɑ:t] [ə'pɒn] [fɔ:ls] ['evɪdəns] [kən'sɜ:nɪŋ] [ðə; ði]

although	Noble's	arguments	were	based	in	part	upon	false	evidence	concerning	the
虽然	贵族的	论点	是	基于	在	部分	之上	错误的	证据	有关	这

['bri:dɪŋ] ['hæbɪts][ɒv; əv][i:] . ['leɪtrænz] ,

breeding	habits	of	E	.	latrans	,
选育	习惯	的	E	.	拉特兰斯	,

尽管诺布尔的论点部分是基于有关 E. latrans 繁殖习性的错误证据，

[ðen] [θɔ:t] [tu:; tə][hæv; həv][ə; eɪ] [fri:] - ['lɪvɪŋ] ['tædpəʊl] .

then	thought	to	have	a	free	-	living	tadpole	.
然后	想法	到	有	一个	自由的	-	活的	蝌蚪	.

然后认为这是一只自由生活的蝌蚪。

['kelɒg] (-) [ænd; ənd]['pi:æt] (-) ['ɑ:gju:d] [ðæt] [ðə; ði]['tɜ:mɪn(ə)l][fæ'lændʒi:z][ɒv; əv][i:] .

Kellogg	(	1932	)	and	Piatt	(	1934	)	argued	that	the	terminal	phalanges	of	E	.
家乐氏	(	-	)	和	皮亚特	(	-	)	争论	那	这	终端	指骨	的	E	.

['leɪtrænz][wɜ:(r); wə(r)] ['tɪpɪkli] .

latrans	were	typically	eleutherodactyline	.
拉特兰斯	是	通常	刺指兰	.

Kellogg (1932) 和 Piatt (1934) 认为 E. latrans 的末端指骨通常是 eleutherodactyline 的。

[ðə; ði][ˌveərɪ'eɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [ðɪs] ['kærəktə(r)][ɪn] - ([si:] [fɪg] .

The	variation	of	this	character	in	Eupsophus	(	see	Fig	.
这	变化	的	这	特点	在	-	(	看	如图	.

Eupsophus 中该特征的变化（见图）。

[fɔ:r]) ['reɪndʒɪz][frɒm; frəm] [nɒbd] [tu:; tə] ['baɪfəkeɪt] [ɔ:(r)][waɪ] - [ʃeɪpt] ([ti:] - [ʃeɪpt] [ɪn]

4	)	ranges	from	knobbed	to	bifurcate	or	Y	-	shaped	(	T	-	shaped	in
4	)	范围	从	旋钮	到	分叉	或者	是	-	形状	(	T	-	形状	在

[ɪˌlu:ˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] ,

Eleutherodactylus	,
埃莱瑟罗达克提卢斯	,

4）形状从瘤状到分叉状或Y形（在Eleutherodactylus中呈T形，

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 514]
[页 -]

[第514页]

- [ænd; ənd] -) [ænd; ənd] [ɪnˈkʌmpəsɪz] [ðə; ði][ˈneɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈkærəktə(r)]
Syrrhophus and Tomodactylus) and encompasses the nature of the character
- 和 -) 和 包括 这 自然 的 这 特点
[ˌreprɪˈzentɪd] [ɪn] - .
represented in Hylactophryne .
代表 在 - .

Syrrhophus 和 Tomodactylus）并涵盖了 Hylactophryne 中所代表的性格特征。

- [ˈdifəz] [frɒm; frəm] - [ɪn] [pəˈzesɪŋ] [ə; eɪ][frʌntəʊpɑːˈraɪɪtl] [ˌfɒntəˈnel] , [ɪn]
Eupsophus differs from Hylactophryne in possessing a frontoparietal fontanelle , in
- 不同 从 - 在 拥有 一个 额顶叶 囟门 , 在
[ˈdʒen(ə)rəli] [ˈhævɪŋ] [ə; eɪ][mækˈsɪləri] - [kwɒˈdreɪtəʊˈdʒuːgəl][gæp] ,
generally having a maxillary - quadratojugal gap ,
一般来说 拥有 一个 上颌 - 方颈 差距 ,

Eupsophus 与 Hylactophryne 的区别在于，Eupsophus 具有额顶囟，并且通常具有上颌方颧骨间隙。

[ænd; ənd][ɪn] [ˈhævɪŋ] [ə; eɪ] [friː] [ˈswɪmɪŋ] [ˈtædpəʊl][steɪdʒ] .
and in having a free swimming tadpole stage .
和 在 拥有 一个 自由的 游泳 蝌蚪 阶段 .

并且拥有自由游泳的蝌蚪阶段。

[fɪg] . [faɪv] .
Fig . 5 .
如图 . 5 .

图5。

[ˈaʊtlaɪn] [ˈdrɔːɪŋz] [ɒv; əv] [ˌlɛptoʊˈdæktɪləs] - ([left] , [kuː] - , × [ˌtuːˈtuː]) [ænd; ənd]
Outline drawings of Leptodactylus melanonotus (left , KU 65704 , × 2) and
大纲 图画 的 细指龙 - (左边 , 堪萨斯大学 - , × 2) 和
[ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [ɑːlfrɛdi] ([raɪt] ,
Eleutherodactylus alfredi (right ,
埃莱瑟罗达克提卢斯 阿尔弗雷迪 (正确的 ,

Leptodactylus melanonotus（左，KU 65704，× 2）和 Eleutherodactylus alfredi（右，

[kuː] - , × [ˌtuːˈtuː]) .
KU 93994 , × 2) .
堪萨斯大学 - , × 2) .

KU 93994，× 2）。

[kiː] [tuː; tə] [ˈmeksɪkən] GENERA1 .
KEY TO MEXICAN LEPTODACTYLID GENERA1 .
钥匙 到 墨西哥人 细趾鼠科 GENERA1 .

墨西哥细齿脂鲤属检索表1.

[smɔːl] (- - - [əm əm] .) , [ˈpʌstʃələr] , [ˈtoʊdˌlaɪk] [frɒgz] ; [mækˈsɪləri][ænd; ənd][ˌpriːmækˈsɪlərɪ] [bəʊnz]
Small (20 - 40 mm .) , pustular , toadlike frogs ; maxillary and premaxillary bones
小的 (- - - 毫米 .) , 脓疱 , 蟾蜍状的 青蛙 ; 上颌 和 上颌前部 骨头
[nɒt] [ˈbeərɪŋ] [tiːθ] -
not bearing teeth Engystomops
不是 轴承 牙齿 -

体型较小（20-40毫米）、身上有脓疱、外形似蟾蜍的蛙类；上颌骨和前颌骨无牙齿。学名：Engystomops

[lɑːdʒ] (- - - [əm əm] .) , [smuːð] [skɪnd] [ænd; ənd][nɒn] - ['toʊdˌlaɪk] [frɒgz] ; [mæk'sɪləri][ænd; ənd]

Large	(	20	-	110	mm	.	)	,	smooth	skinned	and	non	-	toadlike	frogs	;	maxillary	and
大的	(	-	-	-	毫米	.	)	,	光滑的	去皮	和	非	-	蟾蜍状的	青蛙	;	上颌	和

[ˌpriːmæk'sɪlərɪ] [bəʊnz] ['beərɪŋ] [tiːθ] - .

premaxillary	bones	bearing	teeth	22	.
上颌前部	骨头	轴承	牙齿	-	.

体型较大（20-110毫米），皮肤光滑，不像蟾蜍的蛙类；上颌骨和前颌骨上长有牙齿22。

[nəʊ] [kən'spɪkjuəs] [weɪst] ([fɪg] .

No	conspicuous	waist	(	Fig	.
不	显眼的	腰部	(	如图	.

没有明显的腰部（图）。

[faɪv]) ; ['stɜːnəm] ['beərɪŋ] ['bəʊni] [staɪl] , [ˌlɛptoʊ'dæktɪləs]

5	)	;	sternum	bearing	bony	style	,	Leptodactylus
5	)	;	胸骨	轴承	骨质	风格	,	细指龙

5)；胸骨上有骨质连接杆，细指龙

[kən'strɪkʃn] [æt; ət] [weɪst] ([fɪg] .

Constrictions	at	waist	(	Fig	.
收缩	在	腰部	(	如图	.

腰部收紧（图）

[faɪv]) ; ['stɜːnəm] [ˌkɑːtɪ'lædʒɪnəs] , [nəʊ]['bəʊni] [staɪl] - .

5	)	;	sternum	cartilaginous	,	no	bony	style	33	.
5	)	;	胸骨	软骨	,	不	骨质	风格	-	.

5)；胸骨软骨，无骨性结构 33。

[fjuː] ([les] [ðæn; ðən][sɪks]) , [ɪf] ['eni] , [ˌsuːpə'njuːmərəri; ˌsjuːpə'njuːmərəri] ['tjuːbəkl] [ɒn]['plæntə(r)]

Few	(	less	than	six	)	,	if	any	,	supernumerary	tubercles	on	plantar
很少	(	较少的	比	六	)	,	如果	任何	,	额外	结节	在	足底

['sɜːfɪs] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs]

surface	Eleutherodactylus
表面	埃莱瑟罗达克提卢斯

足底表面几乎没有（少于六个）额外的结节。

['meni] ([mɔː(r)][ðæn; ðən][eit]) [ˌsuːpə'njuːmərəri; ˌsjuːpə'njuːmərəri] ['tjuːbəkl] [ɒn]['plæntə(r)] ['sɜːrfɪs] - .

Many	(	more	than	8	)	supernumerary	tubercles	on	plantar	surfaces	44	.
许多	(	更多的	比	8	)	额外	结节	在	足底	表面	-	.

足底表面有许多（超过 8 个）额外的结节 44.

['tɜːmɪn(ə)l] , ['trænzvɜːs] [gruːv] [ə'krɒs] [tɪp][ɒv; əv]['dɪdʒɪts] , [ɪ'speʃəli] ['aʊtə(r)] [tuː] ['fɪŋgəz] , ['dɪdʒɪts]

Terminal	,	transverse	groove	across	tip	of	digits	,	especially	outer	two	fingers	,	digits
终端	,	横	槽	穿过	提示	的	数字	,	尤其	外	二	手指	,	数字

[ɪk'spændɪd][ɔː(r)][nɒt] ;

expanded	or	not	;
扩展	或者	不是	;

末端横贯指尖的沟槽，尤其指外侧两指，手指可扩张或不扩张；

[smɔːl] [frɒgz] (- [tuː; tə] - [əm əm] .) [faɪv]

small	frogs	(	18	to	40	mm	.	)	5
小的	青蛙	(	-	到	-	毫米	.	)	5

小型蛙类（18至40毫米）5

[tɪps] [ɒv; əv]['dɪdʒɪts] ['lækɪŋ] ['trænzvɜːs] [gruːv] ; ['dɪdʒɪts]['ʌnik'spændid] ; ['miːdiəm] - [saɪzd][tuː; tə] [lɑːdʒ]

Tips	of	digits	lacking	transverse	groove	;	digits	unexpanded	;	medium	-	sized	to	large
尖端	的	数字	缺乏	横	槽	;	数字	未展开	;	中等的	-	尺寸	到	大的

[frɒgz] (- [tuː; tə] - [əm əm] .)

frogs	(	37	to	94	mm	.	)
青蛙	(	-	到	-	毫米	.	)

趾尖无横沟；趾未伸展；中型至大型蛙类（37 至 94 毫米）。

Hylactophryne5 .
Hylactophryne5 .
Hylactophryne5 .

Hylactophryne5.

['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][glænd][kəm'pækt] , ['əʊv(ə)l] -
Lumbo - inguinal gland compact , oval Tomodactylus
腰椎 - 腹股沟 腺 袖珍的 , 椭圆形 -

腰腹股沟腺紧凑，椭圆形 Tomodactylus

['lʌmboʊ] - ['ɪŋgwɪn(ə)l][ɔː(r)]['ɪŋgwɪn(ə)l][glænd]['æbsənt][ɔː(r)] [dɪ'fjuːs] [ænd; ənd][ɪ'regjələ(r)][ɪn]['aʊtlaɪn]
Lumbo - inguinal or inguinal gland absent or diffuse and irregular in outline
腰椎 - 腹股沟 或者 腹股沟 腺 缺席的 或者 扩散 和 不规律的 在 大纲
-
Syrrhophus
-

腰腹股沟腺或腹股沟腺缺失或弥散且轮廓不规则 淋病

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 515]
[页 -]

[第515页]

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]['saɪtɪd]
LITERATURE CITED
文学 引用

参考文献

['dɪksən] , [dʒeɪ] . [ɑː(r)] . - .
Dixon , J . R . 1957 .
迪克森 , J . 拉 . - .

Dixon，JR1957。

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] - [ɪn]['meksɪkəʊ] .
Geographic variation and distribution of the genus Tomodactylus in Mexico .
地理 变化 和 分配 的 这 属 - 在 墨西哥 .

墨西哥托莫达克蒂鲁斯属的地理变异和分布。

['teksəs] [dʒɜː(r)] .
Texas Jour .
德克萨斯州 一天 .

德克萨斯杂志

['saɪ] . , [naɪn] : - - - , [dɪ'sembə(r)] .
Sci . , 9 : 379 - 409 , December .
科学 . , 9 : - - - , 十二月 .

科学，9：379-409，12月。

- , ['dʌbljuː] . [iː] . - .
Duellman , W . E . 1958 .
- , W . E . - .

Duellman，WE1958。

[ə; eɪ] [rɪ'vjuː] [ɒv; əv][ðə; ði][frɒgz][ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] - [ɪn] ['westən] ['meksɪkəʊ] .
A review of the frogs of the genus Syrrhophus in western Mexico .
一个 审查 的 这 青蛙 的 这 属 - 在 西 墨西哥 .

对墨西哥西部 Syrrhophus 属蛙类的综述。

['ɑːkæs] .
Occas .
偶尔 .

偶尔。

['peɪpəz] [mʌs] .
Papers **Mus** **.**
文件 音乐 .

论文博物馆

[zuːl] . ['juːnɪv] .
Zool **.** **Univ** **.**
动物学 . 大学 .

动物学大学

['mɪʃɪgən] , - : [wʌn] - - , [dʒuːn][sɪks] . - .
Michigan **,** **594** **:** **1** **-** **15** **,** **June** **6** **.** **1961** **.**
密歇根州 , - : 1 - - , 六月 6 . - .

密歇根州，594：1-15，1961 年 6 月 6 日。

[ðə; ði] [æm'fɪbɪənz] [ænd; ənd] ['reptaɪlz] [ɒv; əv][ˌmiːtʃoʊ'ækən] , ['meksɪkəʊ] .
The **amphibians** **and** **reptiles** **of** **Michoacan** **,** **Mexico** **.**
这 两栖动物 和 爬行动物 的 米却肯 , 墨西哥 .

墨西哥米却肯州的两栖动物和爬行动物。

['juːnɪv] .
Univ **.**
大学 .

大学

['kænzəs] [pʌbl] .
Kansas **Publ** **.**
堪萨斯州 出版 .

堪萨斯州出版社

[mʌs] .
Mus **.**
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat **.**
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : [wʌn] - - , [dɪ'sembə(r)] - .
Hist **.** **,** **15** **:** **1** **-** **148** **,** **December** **20** **.**
历史 . , - : 1 - - , 十二月 - .

历史，15：1-148，12月20日。

[fɜ˞ːʃaɪn] , [ai] . [el] . - .
Firschein **,** **I** **.** **L** **.** **1954** **.**
菲尔舍因 , 我 . L . - .

Firschein，IL1954。

[ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [sʌm; səm] ['lɪt(ə)l] [ˌʌndə'stʊd] ['membəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʒiːnəs]
Definition **of** **some** **little** **understood** **members** **of** **the** **leptodactylid** **genus**
定义 的 一些 小的 理解 成员 的 这 细趾鼠科 属
- ,
Syrrhophus **,**
- ,

对一些鲜为人知的细趾蟾属（Syrrhophus）成员的定义，

[wɪð] [ə; eɪ] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [njuː] ['spiːʃiːz] .
with **a** **description** **of** **a** **new** **species** **.**
和 一个 描述 的 一个 新的 物种 .

并描述了一个新物种。

[koʊˈpiːə] , [wʌn] : - - - , ['februəri] - .
Copeia , 1 : 48 - 58 , February 19 .
乔皮亚 , 1 : - - - , 二月 - .

Copeia，1：48-58，2月19日。

[gəˈlɑːrdoʊ] , [dʒeɪ] . [eɪm] . - .
Gallardo , J . M . 1965 .
加拉多 , J . M . - .

Gallardo，JM1965。

[ə; eɪ][proʊpoʊsiːtoʊ][diː] [lɔːs] [ˌleptədækˈtailidiː] ([æmˈfɪbɪə] [əˈnʊrə]) .
A proposito de los Leptodactylidae (Amphibia Anura) .
一个 提议 德 洛杉矶 细趾蟾科 (两栖动物 无尾目) .

A Proposito de los Leptodactylidae (Amphibia Anura)。

- - , - : - - - , ['dʒænjuəri] - .
Papeis Avulsos , 17 : 77 - 87 , January 30 .
- - , - : - - - , 一月 - .

Papeis Avulsos，17：77-87，1 月 30 日。

['gɔːrhæm] , [es] . ['dʌbljuː] . - .
Gorham , S . W . 1963 .
戈勒姆 , S . W . - .

戈勒姆，SW1963。

[ðə; ði] [kəmˈpærətɪv] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [æmˈfɪbɪənz] [ɪn]['kænədə][ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['kʌntriz]
The comparative number of species of amphibians in Canada and other countries
这 比较 数字 的 物种 的 两栖动物 在 加拿大 和 其他 国家
.
:
.

加拿大与其他国家两栖动物物种数量的比较。

[θriː] .
III .
三、 .

三、

['sʌməri] [ɒv; əv] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][əˈnjʊr(ə)n] .
Summary of species of anurans .
概括 的 物种 的 无尾目动物 .

无尾目动物物种概述。

[kəˈneɪdiən] [fiːld] - [næt] . , - : - - - , [mɑːtʃ] .
Canadian Field - Nat . , 77 : 13 - 48 , March .
加拿大 场地 - 纳特 . , - : - - - , 行进 .

加拿大野外博物学家，77：13-48，3月。

['grɪfɪθs] , [ai] . - .
Griffiths , I . 1959 .
格里菲斯 , 我 . - .

格里菲斯，I.1959。

[ðə; ði] [faɪˈlɒdʒəni] [ɒv; əv] - [lɪmbətəs] [ænd; ənd][ðə; ði]['steɪtəs][ɒv; əv][ðə; ði] -
The phylogeny of Sminthillus limbatus and the status of the Brachycephalidae
这 系统发育 的 - 边缘 和 这 地位 的 这 -
([æmˈfɪbɪə] [ˌseɪliːˈɛnʃə]) .
(Amphibia Salientia) .
(两栖动物 萨利恩蒂亚) .

Sminthillus limbatus 的系统发育和短头蝥科（两栖纲）的地位。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[zuːl] .
Zool .
动物学 .

动物学。

[səʊʃ] .
Soc .
社会 .

社会学

[ˈlʌndən] , - : - - - , [meɪ] .
London , 132 : 457 - 87 , May .
伦敦 , - : - - - , 可能 .

伦敦，132：457-87，5月。

[ˈkelɒg] , [ɑː(r)] . - .
Kellogg , R . 1932 .
家乐氏 , 拉 . - .

Kellogg，R.1932。

[ˈmeksɪkən] [ˈteɪlləs] [æmˈfɪbɪənz] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈnæʃ(ə)nəl][mjuˈziːəm] .
Mexican tailless amphibians in the United States National Museum .
墨西哥 无尾 两栖动物 在 这 团结的 各州 国家的 博物馆 .

美国国家博物馆收藏的墨西哥无尾两栖动物。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[juː] . [es] . [ˈneɪtl] . [mʌs] . , - : - [ˌpiː ˈpiː] . , [mɑːtʃ] - .
U . S . Natl . Mus . , 160 : 224 pp . , March 31 .
U . S . 国家 . 音乐 . , - : - pp . , 行进 - .

美国国家博物馆，160：224 页，3 月 31 日。

[lɔɪd] , [dʒeɪ] . [dʒeɪ] . - .
Lloyd , J . J . 1963 .
劳埃德 , J . J . - .

劳埃德，JJ1963。

[tekˈtɒnɪk] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] [ˈsentrəl] - [əˈmerɪkən] [ˈɒrədʒ(ə)n] , [ɪn] [tʃaɪldz] [ænd; ənd] [ˈbiːbiː]
Tectonic history of the south Central - American orogen , in Childs and Beebe
构造 历史 的 这 南 中央 - 美国人 造山带 , 在 儿童 和 比比
[edz] . , [ˈbækbəʊn] [ɒv; əv][ðə; ði] [əˈmerɪkəz] .
eds . , Backbone of the Americas .
编辑 . , 骨干 的 这 美洲 .

中美洲南部造山带的构造历史，见 Childs 和 Beebe 主编的《美洲的脊梁》。

[ˈæmər] .
Amer .
美国 .

美国

[ˈæsˌɑːs] .
Assoc .
协会 .

协会

[pə'trəʊliəm] [dʒi'ɑ:l] . , [ˌpi: 'pi:] . - - - .
Petroleum Geol . , pp . 88 - 100 .
石油 地质 . , pp . - - - .

石油地质学，第88-100页。

[lɪntʃ] , [dʒeɪ] . [di:] . - .
Lynch , J . D . 1965 .
林奇 , J . D . - .

林奇，JD1965。

[ə; eɪ] [rɪ'vju:] [ɒv; əv] [ðə; ði] [frɒg] ['dʒi:nəs] - ([ˌleptədæk'tailidi:]) .
A review of the eleutherodactylid frog genus Microbatrachylus (Leptodactylidae) .
一个 审查 的 这 真指鼠科 青蛙 属 - (细趾蟾科) .

对细趾蛙科（Leptodactylidae）的 Microbatrachylus 属进行综述。

[næt] . [hɪst] .
Nat . Hist .
纳特 . 历史 .

自然历史

['mɪsk] . , - : [wʌn] - - , [dɪ'sembə(r)] - .
Misc . , 182 : 1 - 12 , December 15 .
杂项 . , - : 1 - - , 十二月 - .

杂项，182：1-12，12月15日。

['maɪəz] , [dʒi:] . [es] . - .
Myers , G . S . 1962 .
迈尔斯 , G . S . - .

Myers，GS1962。

[ðə; ði] [ə'merɪkən] [frɒg] ['dʒi:nəs] [ɪˌlu:ˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] , [haɪ'loʊdi:z] (= -) , [ænd; ənd]
The American leptodactylid frog genus Eleutherodactylus , Hylodes (= Elosia) , and
这 美国人 细趾鼠科 青蛙 属 埃莱瑟罗达克提卢斯 , 希洛德斯 (= -) , 和
- (= -) .
Caudiverbera (= Calytocephalus) .
- (= -) .

美洲细趾蛙属 Eleutherodactylus、Hylodes (= Elosia) 和 Caudiverbera (= Calytocephalus)。

[koʊ'pi:ə] , [wʌn] : - - - , ['eɪprəl] - .
Copeia , 1 : 195 - 202 , April 11 .
乔皮亚 , 1 : - - - , 四月 - .

Copeia，1：195-202，4月11日。

['nəʊb(ə)l] , [dʒi:] . [keɪ] . - .
Noble , G . K . 1925 .
高贵 , G . K . - .

Noble，GK1925。

[æn; ən] ['aʊtlaɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɒn'tɒdʒəni] [tu:; tə] [faɪ'lɒdʒəni] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði]
An outline of the relation of the ontogeny to phylogeny within the
一个 大纲 的 这 关系 的 这 个体发育 到 系统发育 之内 这
[æm'fɪbɪə] .
Amphibia .
两栖动物 .

两栖动物个体发育与系统发育关系概述。

[aɪ] . ['æmər] .
I . Amer .
我 . 美国 .

我，美国。

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[noʊˈvɛmbər] . , - : [wʌn] - - , [ˈeɪprəl] - .
Nov . , **165** : **1** - **17** , **April** **16** .
十一月 . , - : 1 - - , 四月 - .

165年11月：1-17，4月16日。

[ˈpiːæt] , [dʒeɪ] . - .
Piatt , **J** . **1934** .
皮亚特 , J . - .

Piatt, J.1934。

[ðə; ði][ˌsɪstəˈmætɪk][ˈsteɪtəs][ɒv; əv] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊˈdæktɪləs] [ˈleɪtrænz] ([kəʊp]) .
The **systematic** **status** **of** **Eleutherodactylus** **latrans** **(** **Cope** **)** .
这 系统 地位 的 埃莱瑟罗达克提卢斯 拉特兰斯 (应付) .

Eleutherodactylus latrans (Cope) 的系统地位。

[ˈæmər] .
Amer .
美国 .

美国

- .
Midl .
- .

中部。

[næt] . , - : - - - , [ˈfebruəri] - .
Nat . , **15** : **89** - **91** , **February** **15** .
纳特 . , - : - - - , 二月 - .

Nat.，15：89-91，2月15日。

[smɪθ] , [eɪtʃ] . [em] . [ænd; ənd][ˈteɪlə(r)] , [iː] . [eɪtʃ] . - .
Smith , **H** . **M** . **and** **Taylor** , **E** . **H** . **1948** .
史密斯 , H . M . 和 泰勒 , E . H . - .

Smith, HM 和 Taylor, EH1948。

[æn; ən] [ˈænəteɪtɪd] [ˈtʃeklɪst] [ænd; ənd] [kiː] [tuː; tə][ðə; ði] [æmˈfɪbɪə] [ɒv; əv][ˈmeksɪkəʊ] .
An **annotated** **checklist** **and** **key** **to** **the** **Amphibia** **of** **Mexico** .
一个 带注释的 检查清单 和 钥匙 到 这 两栖动物 的 墨西哥 .

墨西哥两栖动物的带注释清单和检索表。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[juː] . [es] . [ˈneɪtl] . [mʌs] . , - : [wʌn] - - .
U . **S** . **Natl** . **Mus** . , **194** : **1** - **118** .
U . S . 国家 . 音乐 . , - : 1 - - .

美国国家博物馆，194：1-118。

[dʒuːn][ˈsɛvən] .
June **7** .
六月 7 .

6月7日。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[**Pg** **516** **]**
[页 -]

[第516页]

['teɪlə(r)] , [iː] . [eɪtʃ] . - .
Taylor , E . H . 1952 .
泰勒 , E . H . - .

Taylor，EH1952。

[ə; eɪ] [rɪˈvjuː] [ɒv; əv][ðə; ði][frɒgz][ænd; ənd][təudz][ɒv; əv]['kɒstə]['riːkə] .
A review of the frogs and toads of Costa Rica .
一个 审查 的 这 青蛙 和 蟾蜍 的 科斯塔 里卡 .

对哥斯达黎加的青蛙和蟾蜍进行评述。

['juːnɪv] .
Univ .
大学 .

大学

['kænzəs]['saɪ] .
Kansas Sci .
堪萨斯州 科学 .

堪萨斯科学

[bʊl] . , - : - - - , [dʒʊ'laɪ][wʌn] .
Bull . , 35 : 577 - 942 , July 1 .
公牛 . , - : - - - , 七月 1 .

Bull., 35: 577-942, 7 月 1 日。

['zvaɪfəl] , [ɑː(r)] . [dʒiː] . - .
Zweifel , R . G . 1956 .
茨韦费尔 , 拉 . G . - .

Zweifel，RG1956。

[ə; eɪ] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv][ðə; ði][frɒgz][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːgəˌstaɪ] [gruːp] , ['dʒiːnəs] [ɪˌluːˌθɛrˌoʊ'dæktɪləs] .
A survey of the frogs of the augusti group , genus Eleutherodactylus .
一个 民意调查 的 这 青蛙 的 这 奥古斯蒂 团体 , 属 埃莱瑟罗达克提卢斯 .

对奥古斯蒂组（Augusti group）的蛙类，Eleutherodactylus属的蛙类进行调查。

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[ˌnɑːvɪ'teɪtiːz] , - : [wʌn] - - , [dɪ'sembə(r)] - .
Novitates , 1813 : 1 - 35 , December 23 .
新人 , - : 1 - - , 十二月 - .

见习修士，1813：1-35，12 月 23 日。

[trænz'mɪtɪd] [dʒʊ'laɪ] - , - . - - -
Transmitted July 11 , 1967 . 31 - 9418
传输 七月 - , - . - - -

1967年7月11日发出。31-9418

[-] [nəʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

[ɪˌlʌs'treʃən] [hæv; həv] [biːn] [muːvd] [tuː; tə][ə'vɔɪd] ['breɪkɪŋ] [ʌp] ['pærəgrɑːfs] [ɒv; əv][tekst] .
Illustrations have been moved to avoid breaking up paragraphs of text .
插图 有 到过 已搬 到 避免 打破 向上 段落 的 文本 .

插图的位置已调整，以避免打断文本段落。

[peɪdʒ] - : [tʃeɪndʒd] [nəʊ] [tuː; tə] [nəʊn] ([ɑː(r); ə(r)][nɒt] [nəʊ] [ɪn] -) .

Page	**507**	**:**	**Changed**	**know**	**to**	**known**	**(**	**are**	**not**	**know**	**in**	**Tomodactylus**	**)**	**.**
页	-	:	已更改	知道	到	已知	(	是	不是	知道	在	-	)	.

第 507 页：将 know 改为 known（在 Tomodactylus 中不为人知）。

[peɪdʒ] - : ['ædɪd] ['kləʊzɪŋ] [pə'renθəsɪs] [ɪn][fɪg] .

Page	**507**	**:**	**Added**	**closing**	**parenthesis**	**in**	**Fig**	**.**
页	-	:	额外	结束	插入语	在	如图	.

第 507 页：在图中添加了右括号。

[ˌtuː'tuː]['kæpʃ(ə)n]['ɑːftə(r)] × [θriː] .

2	**caption**	**after**	**×**	**3**	**.**
2	标题	后	×	3	.

2. 标题在 × 3 之后。

[peɪdʒ] - : [tʃeɪndʒd] [kəmpɛltli] [tuː; tə] [kəm'pliːtli] ([kəmpɛltli] [ruːft] [skʌlz]) .

Page	**509**	**:**	**Changed**	**compeltely**	**to**	**completely**	**(**	**compeltely**	**roofed**	**skulls**	**)**	**.**
页	-	:	已更改	完全地	到	完全地	(	完全地	有顶棚	头骨	)	.

第 509 页：将 compelly 改为 complete（完全覆盖的头骨）。

[peɪdʒ] - :

Page	**512**	**:**
页	-	:

第512页：

- [meɪ] [biː; bi][ə; eɪ]['taɪpəʊ][fɔː(r); fə(r)][ˌverə'kruːz] ([ˌsɪnə'loʊə][tuː; tə] -) .

Veracruuz	**may**	**be**	**a**	**typo**	**for**	**Veracruz**	**(**	**Sinaloa**	**to**	**Veracruuz**	**)**	**.**
-	可能	是	一个	拼写错误	为了	韦拉克鲁斯	(	锡那罗亚州	到	-	)	.

Veracruuz 可能是 Veracruz（锡那罗亚州到 Veracruuz）的拼写错误。

[peɪdʒ] - : [tʃeɪndʒd] [tuː] [əˈkəːrəns, -ˈkʌ-][ɒv; əv] - [tuː; tə] - .

Page	**514**	**:**	**Changed**	**two**	**occurrences**	**of**	**Hylatophryne**	**to**	**Hylactophryne**	**.**
页	-	:	已更改	二	发生	的	-	到	-	.

第 514 页：将两处 Hylatophryne 改为 Hylactophryne。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神